



ECOS

Costa Verde



Año 11 - Número 35
Enero 2004

Villa Gesell - Pinamar - Mar de las Pampas - Mar Azul - Cariló - Ostende - Valeria

SANDRA MIHANOVICH



Fútbol en la playa

Copa Quilmes 2004

en Robinson Crusoe Pinamar

Geselinas - Pinamarinas
Mar de las Pampas

Carteleras de espectáculos

Pág. 10 y 11

Mario Llinás

Su film, Balnearios, se consagró como la película-sensación del 2002

Pág. 13



Husain, Cagna, Cascini y Orteguita jugaron también en la Copa Quilmes



Vos también podés participar

Pág. 15

Geselinas

Un paseo por la Villa

PEDRO CUEVAS
VILLA GESELL 4x4
ALQUILER POR HORA

Paseo por la playa en Jeep 4 x 4

Av. Buenos Aires 1543
Villa Gesell
Tel. (0225) 45-8604

Restaurant
Frente al Muelle
Pizzería - Confeitería - Bar

"Almuerce, cene y disfrute de nuestra repostería casera frente al mar"

ABIERTO TODO EL AÑO
Paseo 129 y Playa (frente al muelle)
Villa Gesell (02255) 45-0495

LA VIEJA GIRAFA
Un clásico para disfrutar

Av. 3 el 102 y 104
Tel. (02255) 47-3001

helados
el topo
Villa Gesell

Av. 3 y Paseo 110
envíos a domicilio 46-4069

Villa Gesell es espacio de sueños, de esperanzas, de encuentros... Cuando uno piensa en Villa Gesell, piensa en vacaciones, en distracción, en divertirse, en tiempo libre, en "El balneario que se recomienda de amigo a amigo", como decía don Carlos.

Historias y personajes, lugares y objetos, han ido moldeando esta Villa que, en 1942 recibió su primer turista, y hoy nos sale al encuentro para compartir otra temporada de vacaciones ofreciéndonos tanto para hacer y para disfrutar...

Faro Querandí

El **Faro Querandí**, ubicado a unos 30 km. al sur de la Villa. La única forma de llegar hasta él es por la playa con vehículos de doble tracción. Fue levantado en octubre 1922 en una zona de dunas vivas sin ninguna vegetación. Hoy está rodeado de 4 hectáreas de bosque con pinos, cipreses, aromos, acacias, membrillos, álamos y laureles.

El Faro, está emplazado, en lo que a partir de 1996, se constituyó en la **Reserva Natural Municipal Faro Querandí** que va desde la localidad de Mar Azul hasta el límite sur con el Partido de Mar Chiquita. Esta reserva, de poco más de 5.700 hectáreas, tiene por finalidad preservar el ecosistema de dunas costeras en su estado natural, junto con las especies de flora y fauna que en él habitan.

Existen excursiones de turismo aventura y una línea de colectivos con unidades adaptadas para llagar hasta el Faro.

Tótem

El **Tótem**, realizado por el escultor alemán Pablo Hannemann, inspirado en la tradición de los indios de Canadá y Alaska, quienes tallaban enormes tótems de madera para marcar un lugar y honrar un cacique, se encuentra ubicado en el acceso a la Villa. Esta escultura inaugurada en 1977- representa a la familia, simbolizada por el padre, la madre y niño, junto al mar y al bosques. Un ave mitológica, el pájaro tronador, creador y regulador de los elementos naturales, corona la obra; en sus alas extendidas puede leerse el nombre de quien da la bienvenida a los visitantes: Villa Gesell. Se encuentra ubicado en el camino de acceso a la Villa.

Anfiteatro del Pinar

El **Anfiteatro del Pinar**, un anfiteatro natural con una excelente acústica, donde desde 1968 ininterrumpidamente- se realizan los Encuentros Corales en los que participan coros de todo el país. El **Pinar** que lo alberga encuentra entre los Paseos 101 y 103, el Boulevard Silvio Gesell y la Avenida 10.

Muelle

El **Muelle**: un espigón de 6 metros de ancho por 8 de alto con un morro de 15 metros de largo por 5 de ancho y 2 pequeños morros laterales, se interna en el Paseo 129 y Playa, unos 150 metros en el mar. Excelente para la pesca, con caña o medio mundo, de pejerreyes, rayas, burriquetas y cazoncitos durante todo el año; y de octubre a abril también se encuentran corvinas, cazones y brótolas.

Reserva Cultural y Forestal

Museo y Archivo Histórico

Museo y Archivo Histórico. La casa donde se encuentra fue construida como vivienda familiar por don Carlos a fines de 1931. El método de construcción que utilizó fue traído de los Estados Unidos: paredes dobles de madera, luego recubiertas con revoque por dentro y por fuera. El hueco entre ambas paredes fue llenado con papel de diario, de este modo operaba como aislante del clima tan riguroso tanto en verano como en invierno. Un característica propia de esta primera casa son sus 4 puertas de acceso, orientadas una a cada punto cardinal, así cuando se evitaba quedar encerrado cuando alguna de las salidas quedaba bloqueada por los movimientos de arena sobre todo en los primeros tiempos. Esta casa fue habitada por don Carlos y su familia hasta 1952. Desde julio de 1991 funciona como museo municipal. En el Museo se pueden encontrar gran cantidad de fotografías, documentos y objetos relacionados con la vida y la obra de don Carlos Gesell y de don Silvio, su padre (un gran economista), así como también objetos personales y de trabajo que pertenecieron a familias pioneras de la Villa.

El Museo se encuentra ubicado en Alameda 201 y Calle 303, en el Parque Cultural Pinar del Norte; y el teléfono es 468624.

Chalet de don Carlos

Centro Cultural "Chalet de don Carlos". La segunda vivienda donde habitó el fundador con su familia, desde 1952 hasta el año de su muerte, 1979. El diseño de esta casa fue realizado por el mismo don Carlos. Tiene algunos detalles interesantes que la hacen más apta para esta zona de fuertes vientos

marinos, entre ellos: en las ventanas de la plata baja que dan al mar, los vidrios son externos y fijos y las ventanas interiores, de este modo se evita el incesante golpeteo que produciría el viento.

Esta casa fue abierta a la comunidad como Centro Cultural, el 27 de diciembre de 1995. La Biblioteca dispone de libros y publicaciones relacionados con la historia cultural y natural de Villa Gesell y de la región; ecología, historia marítima y la obra económica completa de Silvio Gesell en alemán, así como parte de ella traducida al español.

En el Chalet se realizan actividades de extensión cultural, tales como exposiciones, muestras plásticas, cursos, charlas, recitales de música, de poesía; presentaciones de libros; proyecciones en video de óperas, conciertos, ballet, etcétera.

El Chalet se encuentra ubicado en Alameda 201 y Calle 303, en el Parque Cultural Pinar del Norte; y el teléfono es 450530.

Reserva Forestal

Reserva Forestal. Toda la zona que rodea las primeras construcciones es hoy una reserva forestal rica en especies de todo tipo. Este predio tiene una superficie de 143.726 m² y ha sido cercado con el fin de protegerlo de la erosión y depredación. El fundador de nuestra ciudad comenzó en este lugar el extraordinario trabajo de transformación de las 1.648 hectáreas de dunas vivas que adquirió en 1931 en una zona forestada, y consiguientemente apta para el asentamiento humano. Por eso, toda el área es una importante herencia histórica y paisajística, donde encontramos hoy más de 100 variedades de plantas y árboles que don Carlos adaptó al suelo arenoso, especialmente pinos, así como también miles de aves de, por lo menos, 30 variedades, tanto estables como migratorias.

Vivero Municipal

En este lugar Carlos Gesell hizo sus primeras experimentaciones de adaptación de plantas al suelo arenoso. Aquí se realiza la producción de especies vegetales destinadas a continuar la forestación de la ciudad. El teléfono del Vivero Municipal es 46-0460.



TRANSPORTE BRIGNOLO

SALIDAS DIARIAS A TODO EL SUR Y A TODA LA COSTA ATLÁNTICA

Depósito en Villa Gesell - Mueblería Pino Gesell
Av. Bs.As. 1463 - Villa Gesell
Tel. (02255) 465926 Cel.(02255) 1541-4141

CAMIONES SEMIREMOLQUES
PLAYOS - FURGONES CORTA, MEDIA Y LARGA DIST. CARGAS GENERALES
EQUIPADO CON FRÍO RADIO B.L.U.

Depósito en Bs.As.
Calle 121 Nro 3551 - San Martín - Pcia Bs.As.
Tel. (011) 4767-7167 / 4752-1120 Cel.(15)4073-5448



Mueblería Distribuidora PINO GESELL

Importación - Exportación
Todo en Pino - Muebles a Medida
VENTA POR MAYOR Y MENOR

Av.Bs.As. e/Circunvalación y Paseo 100
Tel. (02255) 46-5926

En Bs.As.:
Mitre 3755
San Martín
Tel. (011)
4755-2317

PASTELERÍA Holandesa
Casa de Té

desde 1956
"Una tradición en Gesell"

Tortas - Cookies -Cenas Especiales

¡Visite nuestro renovado salón o nuestro lindo jardín!
Av. 6 y Paseo 111 - Tel. (02255) 45-2488

Dunas de la zona norte

Son dunas vírgenes, donde puede apreciarse el paisaje que tenía toda esta zona antes de comenzar Don Carlos Gesell con su tarea de forestación.

Paseo que se puede realizar a caballo, en cuatriciclos o con vehículos de doble tracción. Se realizan excursiones guiadas con cuatriciclos; y cabalgatas guiadas diurnas y nocturnas.

Más para recorrer y visitar

- Existen excursiones guiadas explicando la historia, el desarrollo arquitectónico, la topografía, los atractivos naturales y culturales.

- Las extensas playas arenosas de formaciones dunícolas.

- La Avenida 3 (comercial). En verano, a partir de las 20 horas, entre los Paseos 104 y 108 se hace Peatonal.

- La Peatonal del Paseo 106 entre las Avenidas 2 y 3 bis

- La tradicional Feria Artesanal de Avenida 3 entre Paseos 112 y 113.

- La Feria Artesanal de Avenida 3 y Paseo 133, en la Plaza de las Américas.

- Avenida Costanera: con circulación desde la Calle 303, en el Barrio Norte, hasta el Paseo 129, donde se encuentra el Muelle de Pesca.

- El Centro Cultural Pipach Declarado Patrimonio Histórico Cultural por el HCD en agosto de 2002. De peculiar estilo arquitectónico es el único de estas características construido en la década del 50. Centro de reuniones sociales en sus inicios funciona actualmente como Sala de exposiciones. Está ubicado en Buenos Aires y Costanera.

- El Centro Municipal de Artes Visuales (CEMAV) ubicado en Avenida 3 y Paseo 106. Centro donde se realizan exposiciones y distintas actividades culturales.

- La Rambla Costanera, permite dar un paseo por la Avenida Costanera, cuenta con puentes, y una amplia Rambla en la entrada del Muelle de Pescadores como así también en distintos tramos de su recorrido.

- Balnearios: servicios de playa en toda la extensión de la zona urbana.

- Parque Temático: Aventura en el Bosque es el nombre de este parque que está ubicado en Avenida Boulevard y Paseo 101. Ocupa una superficie de 6 hectáreas en los pinares de Villa Gesell, un lugar único, dedicado al entretenimiento participativo de toda la familia.

- Otros atractivos: Golf Club; Parroquia; Plaza Primera Junta; Plaza Carlos Gesell; Plaza de Las Américas; Juguelandia; Escuelas de Equitación; Canódromo; Casa de Té.

ESPARCIMIENTO

ALQUILER DE BICICLETAS

Casa Macca: Av. Bs As e/ Paseos 101 y Av. 5
Tel.: (02255) 46-8013
Avenida 3 y Paseo 126
Tel.: (02255) 46-6030
Rodados Luis: Paseo 107 e/ Avenidas 4 y 5
Tel.: (02255) 46-3897

ALQUILER DE CUATRICICLOS

Honda Blanca: Av. 3 y Paseo 149
Tel.: (02255) 47-6383
Moto Fox: Avenida Bs As y Alameda 212
Tel.: (02255) 45-4646
Tri Willie: Av. 3 e/ Paseos 148 y 149
Tel.: (02255) 47-5399

ALQUILER DE JEEPS

Pedro Cuevas: Av. Bs As y Circunvalación
Tel.: (02255) 45-8604

ARQUERIA

Arquería Mar de las Pampas: El Lucero e/ Roca y Virazón Tel.: (02255) 47-9889

AVENTURA (Faro Querandí)

Turismo Aventura: (Excursiones guiadas) Av. 3 y Paseo 111 - Tel.: (02255) 46-3118
El Último Querandí S.R.L. Av. 4 y Paseo 110 bis 46-8989

BOWLINGS

Friend: Av. 3 e/ Paseos 105 y 106 Tel.: (02255) 46-3616

Kenka: Paseo 107 e/ Av. 3 y 4 Tel.: (02255) 46-2447

Strike: Avenida 3 e/ Paseos 102 y 104 Tel.: (02255) 46-2903

KAO-KAO: Avenida 3 y Paseo 136 Tel.: (02255) 45-5633

EQUITACIÓN

Centro de Equitación Rancho Axis: Av. Bs. As. acc. a la ciudad Tel.: (02255) 45-8160
Centro de Equitación Tante Puppi: Boulevard y Paseo 102

Camping Pucará Tel.: (02255) 45-4464

Escuela de Equitación San Jorge: Circunv. y Paseo 102 Tel.: (02255) 45-4464

Palenques zona Norte: Calle 311 y Alameda 206 Tel.: 46-0491

Palenques zona Sur: Avenida 3 y Paseo 160

CAFÉ LITERARIO

Librería El Ventanal: Av. 3 e/ Paseos 105 y 106 Nº 553
Galería abierta ex- correo
Tel.: 45-0573 - Museo de útiles escolares - Exposición de Antiguo Pesebre

CITYTOUR (locales y regionales)

El Trencito Histórico: Paseo 110 bis e/ Av. 3 y 4
Tel.: 46-8920 / 8354

Nat Nic: Av. 3 e/ Paseo 114 y 115 Nº 1432
Tel.: (02255) 46-4815

Paseos En Sully: Rotonda de Mar de las Pampas

EXCURSIONES AEREAS

Aeroclub Villa Gesell: Aeropuerto ciudad de Villa Gesell Tel.: (02255) 45-8600

Hangar: (02255) 45-4657

FERIAS ARTESANALES

Feria Artesanal Regional y Artística: Avenida 3 e/ Paseos 112 y 113

Feria Artesanal Regional y Artística del sur: Avenida 3 y Paseo 132 - Plaza de las Américas



GRANJAS EDUCATIVAS

Asociación Apícola Alam. 201 y Calle 303 46-7121
Granja Marítima: Avenida 12 y Paseo 130 Tel.: 46-4746

JUEGOS DE AZAR BINGOS

Bingo 108: Avenida 3 y Paseo 108
Tel.: (02255) 45-2108

PARQUES DE DIVERSIONES

Aventura en el Bosque "Parque Temático": Boulevard Silvio Gesell y Paseo 101- Tel.: (02255) 45-4881

Juguelandia: Avenida 3 y Paso 125

Kinder Park: Avenida 4 y Paseo 101 Tel.: (02255) 46-7700 / 4562

PASEOS EN SULKY

Campo Argentino Rotonda Mar de las Pampas 47-9920

TEATRO A LA GORRA

Anfiteatro Paseo Arte y Cultura
Av. 3 entre 110 y 110 bis
Espectáculos infantiles, Mimos, Malabares, Música en vivo. Enpectáculos a la gorra, entrada gratuita.

Oficinas de información turística

Centro: Av. 3 Nº 820 (al lado de la Municipalidad)
Tel.: 46 2201/ 46 2782

Norte: Camino de los Pioneros (Acceso a Villa Gesell). Tel.: 45 8596/ 7255
E-mail: turismo@gesell.com.ar

Los Pinos: Boulevard Silvio Gesell y Av. Buenos Aires (a metros de la rotonda). Tel.: 45 6859.
Abierto en horarios de llegada de ómnibus.

Terminal de ómnibus: Av. 3 y Paseo 140.
Tel. 47 7253. En horarios de llegadas de ómnibus.

Mar de las Pampas: Av. 3, 100 metros antes de la rotonda de acceso. Horario: de 10 a 14 y de 17 a 20 hs. Te. 47-0324

Casa de Villa Gesell en Buenos Aires:
Bmé Mitre 1702. Tel.(011) 4374 5098/99/5199

Municipalidad de Villa Gesell
Av 3 entre Paseos 108 y 109. Tel.: 46 2201/ 46 2782/ 46 3177. Servicio automático de atención a la comunidad (mensajes, reclamos): Tel.: 135.
Horario: de lun. a vier. de 8:15 a 14:00.



Geselinas y algo más...

Ecosistemas de Dunas Costeras

En la costa de Villa Gesell, sobre le sector continental, se encuentra la zona de dunas litorales. Estas dunas se van formando a medida que el viento transporta hacia el interior arena que el mar deposita en la costa. En este ecosistema de dunas litorales, se pueden diferenciar tres tipos dunas: las móviles o dunas vivas, las fijas y los bajos interdunales. Las primeras están cambiando constantemente debido a la acción del viento. Las fijas, son dunas inactivas donde hay vegetación, ya sea de forma natural o por la acción del hombre. Y, los valles o bajos interdunales son depresiones con arenas húmedas, que se forman entre las dunas.

Acerca de la fundación de la Villa

El 14 de diciembre de 1931, se establece como fecha simbólica de la fundación de Villa Gesell. Esta fecha fue propuesta por don Carlos, ya que ese día comenzó a construir la pequeña vivienda familiar que hoy es el Museo. Hasta 1940, fue la única vivienda de la Villa. Recién entre 1940 y 1941, don Carlos comenzó a lotear, trazar calles y a desarrollar su proyecto de villa balnearia.

Algunas calles de Gesell tiene nombre... y apellido

El Boulevard Silvio Gesell, lleva ese nombre recordando al padre del fundador.

La Avenida 5 se llama Dr. Luciano Corti, en homenaje a un reconocido médico de la Villa, y también primer médico varón ya que la primera en ocuparse de la salud de los lugareños fue una mujer, la Dra. Danuta Manitius.

Sobre don Carlos

Don Carlos, desde muy pequeño se dedicó a observar y experimentar. En el sótano de su casa, en Alemania, había instalado un pequeño laboratorio de física y química. Allí pasaba gran parte de sus horas libres realizando experimentos. Este espíritu inventor lo acompaña toda su vida. En 1916, don Carlos viaja a los Estados Unidos. Llegó a patentar más de 200 inventos.

35 años
Creando y creciendo en Villa Gesell

CARLITOS y sus hijos

Lomitos - Hamburguesas - Panqueques dulces y salados
Licuados - Desayunos

Paseos 106 e/ Av. 3 y 3 bis.

UNION RACING

Náutica
Jet ski
Motos
Competición
ATV's
Fuera de borda

Av. Buenos Aires 1485 -
Tel.: (02255) 454522
(7165) Villa Gesell

JOSÉ "EL SALTEÑO"

CONSTRUCCIONES EN GENERAL

CABAÑAS-DECKS
REFACCIONES

TEL.: (02255) 470288
CEL.: 0226715638979

Amigos
Fabrica de Alfajores

Amigos

ALGO DIFERENTE EN ALFAJORES
BOCADITOS REGIONALES - COLACIONES
Av. 3 Nº 461 Tel. 46-2884
Villa Gesell

PARRILLA

Las Cuarenta

Av. 4 y Paseo 140
(Fte. Terminal)
Villa Gesell

Asador
Lechones
Corderos - Chivitos
Pastas caseras
Minutas

Ahora también Cafetería

Tel. (02255) 47-5477

Tres hombres que dejaron su marca

Silvio, Carlos, Ernesto. Tres hombres que hicieron historia... Cada uno de ellos (padre y ambos hijos) tuvo un sueño, creyeron en él y no permitieron que la vida se les escape sin intentar llevar adelante esos sueños...

El Gesell del Orden Económico Natural

Silvio nació en mayo de 1862, en una pequeña ciudad alemana en la frontera con Bélgica. Era el séptimo de nueve hermanos.

Muy joven, en 1887, vino a la Argentina a probar suerte. Instaló un comercio, que poco a poco, fue creciendo e incorporando nuevos artículos a la venta. Casa Gesell, de un humilde comercio que vendía instrumental quirúrgico para odontólogos en 1887, se convirtió en una de las más prestigiosas tiendas dedicadas al rubro infantil hasta 1997, año en que cerró sus puertas (1).

Pero Silvio no fue un empresario común, preocupado por la marcha de la economía del país, se dedicó a observar, a leer y estudiar a los grandes economistas y, poco a poco, comenzó a esbozar su propia teoría de soluciones económicas.

Al cabo de un tiempo, en 1906, en la Argentina, es donde sus ideas cobraron forma: "El Orden Económico Natural", pero es en Alemania donde su teoría fue escuchada y publicada.

Si bien sus teorías no son muy difundidas y, en Argentina, aún no se habla de las ideas económico-sociales de Silvio Gesell es importante destacar que economistas de la talla de Keynes, sí la conocieron y hablaron de Silvio con estas palabras: "creo



Ernesto Fridolín

que el futuro aprenderá más del espíritu de Gesell que del de Marx" (Keynes).

El Gesell de los Inventos y de Villa Gesell

Carlos Idaho, tercer hijo de Silvio, nació en Buenos Aires el 11 de marzo de 1891; y, como su padre, fue muy hábil para el comercio, amó la naturaleza y tuvo un hobby: inventar.

Un espíritu de observación y de experimentación acompañó a don Carlos durante toda su vida. Fue ferviente admirador de dos contemporáneos: Thomas Edison y Henry Ford. Llegó a patentar más de 200 inventos y mejoras. Algunas de sus patentes fueron comercializadas en Casa Gesell (empresa de la que se desvinculó comercialmente en 1937).

Otra faceta, quizás la más conocida, de este visionario, es la de "domador de médanos" y fundador de Villa Gesell, uno de los balnearios más populares de la costa atlántica bonaerense. En 1931, compró una gran extensión de dunas vivas con el propósito de fijarlas y forestarlas para obtener madera buena y barata. Esta empresa le llevó mucho más tiempo y dinero del que había previsto.

En 1940, un nuevo proyecto cobra vida en la mente de Carlos: hacer de ese lugar una villa balnearia. Poco a poco, Villa Silvio Gesell como la llamó en un principio- fue adquiriendo una fisonomía de pueblito europeo, con calles sinuosas y casitas con techos de tejas. Se convirtió en un lugar muy pintoresco y comenzó a crecer...

Don Carlos tuvo la dicha de ver su obra terminada y la forestación de toda la Villa. Poco antes de morir, en junio de 1979, era

común escucharlo decir: "Ahora, forestaré el Sahara".

El Gesell de Casa Gesell y de Dunamar

Otro Gesell que no se conformó con ser sólo un prestigioso comerciante fue Ernesto Fridolín, hijo de Silvio y hermano mayor de Carlos, nació en Buenos Aires en julio de 1888.

Tres fueron los propósitos que marcaron su vida: gerenciar Casa Gesell, publicar en castellano las teorías económicas de su padre y, siguiendo el ejemplo de hermano menor, ganarle una batalla a la naturaleza fijando médanos en algún punto de la costa de la provincia de Buenos Aires.

Al cumplir los 21 años, Ernesto se incorporó al trabajo en la empresa familiar: una tienda que su padre fundara en 1887 que, con el tiempo, devino en la famosa Casa Gesell dedicada al rubro infantil (1). Empresa de la que se hizo cargo a partir de 1937, cuando se disolvió la sociedad que tenía con su hermano Carlos. Desde la muerte de su padre en 1930, los hermanos Gesell habían trabajado juntos, Ernesto como gerente comercial y Carlos a cargo de la gerencia industrial.

A pesar de lo muy en desacuerdo que estuvo cuando Carlos compró, en 1931, un campo de arena frente al mar para forestarlos (2), en 1947, inició un proyecto similar en la zona de Claromecó.

El emprendimiento que Ernesto comenzó, con mucho sacrificio en 1947, dio sus frutos. Antes de su muerte en julio de 1972 pocos días después de cumplir 84 años- pudo ver su balneario, Dunamar, convertido en un selecto barrio de Claromecó.



Silvio Gesell

Silvio Gesell
Antonio Aguado
1944

En cuanto a la publicación de las teorías económicas de su padre, en 1935 pudo expresar, en el prólogo de la versión castellana de la 7ma edición alemana de "El Orden Económico Natural": "Lastima que Silvio Gesell no haya tenido en vida la satisfacción de ver la edición en castellano de su obra maestra, ante todo, porque fue en Buenos Aires donde escribió sus ideas básicas. Desde su fallecimiento en 1930, sus ideas se han abierto un amplio camino en el mundo civilizado."

María Cecilia Nocetti

(1) Sobre Casa Gesell, ver "El don Carlos de Casa Gesell" en página 3 de diciembre de 2003 de Ecos Costa Verde
(2) Ver en "Encantos y desencantos (de los que dejan huellas...)" en Ecos Costa Verde de enero de 2003

Fuentes:

- Museo y Archivo Histórico de Villa Gesell
- Gesell Rosemarie "Carlos I. Gesell, su vida". Argentina, diciembre 1993
- Gesell, Silvio "El Orden Económico Natural", 1936.
- Oestreicher, Amalia "Biografía de Silvio Gesell" Museo y Archivo Histórico de Villa Gesell. Serie didáctica Nro 2. Octubre 1984
- "Crónica de una aventura llamada Dunamar" en el Periodista de Tres Arroyos, febrero de 2000.



Carlos Idaho

Entrevista a Amancay.

"EL MASAJE COMO MEDIO DE RECONOCIMIENTO DE NUESTRAS NECESIDADES"

- ¿Porque tomarían un masaje en época de vacaciones?

Existe una necesidad interna de reconocerse y en este lugar privilegiado por la naturaleza, esa necesidad se potencia. Hay personas que sienten ese llamado de búsqueda y prueban diferentes técnicas; el masaje es una de ellas.

- ¿Que sensaciones percibe el paciente?

Las sensaciones van variando a medida que transcurre el masaje, dependiendo del estado del paciente. Generalmente culmina en profundo relax. Hay un antes y un después... Constantemente los centros de energía buscan el equilibrio. El medio físico, el medio de relación interpersonal y laboral, la alimentación, la calidad de sueño, afecta en forma directa a esos centros.

El desequilibrio se manifiesta a través de alteraciones nerviosas, dolor en las extremidades, contracturas, dolores de cabeza, insomnio... Posteriormente se manifiesta la dolencia. Muchas veces no somos concientes de nuestro cuerpo. El masaje actúa sobre los síntomas físicos visibles y no visibles y ayuda a tomar conciencia de los conflictos internos. El ser entra en un estado de contemplación, de reconocimiento, de bienestar...

-¿Tiene beneficios a nivel orgánico?

Sí, muchos. A través del masaje se van equilibrando los diferentes centros de energía, los órganos y funciones del cuerpo. ¿Cual es la diferencia con otras técnicas? El método es directo y llevado a cabo por otro cuerpo energético, vivenciando una interacción con el otro. Por eso creo que al momento de recibir un masaje

existe una comunicación silenciosa entre el paciente y el terapeuta de autoreconocimiento que nos lleva a estar alertas.

Muchas veces las palabras no llegan a expresar lo que sentimos... les propongo vivir la experiencia.

Amancay. Balneario Palmeiras, Calle 302 y playa Villa Gesell. Tel.: (02255) 46-8577.

Amancay
COSMIATRÍA - ESTÉTICA - MASAJES

TERAPIA BIOENERGÉTICA

TURNOS (02255) 45-0744 - VILLA GESELL
email: amancay810@hotmail.com

playamedia

PRODUCTORA- COMERCIALIZADORA

playamedia@gesell.com.ar

EXPRESO RUTA 74

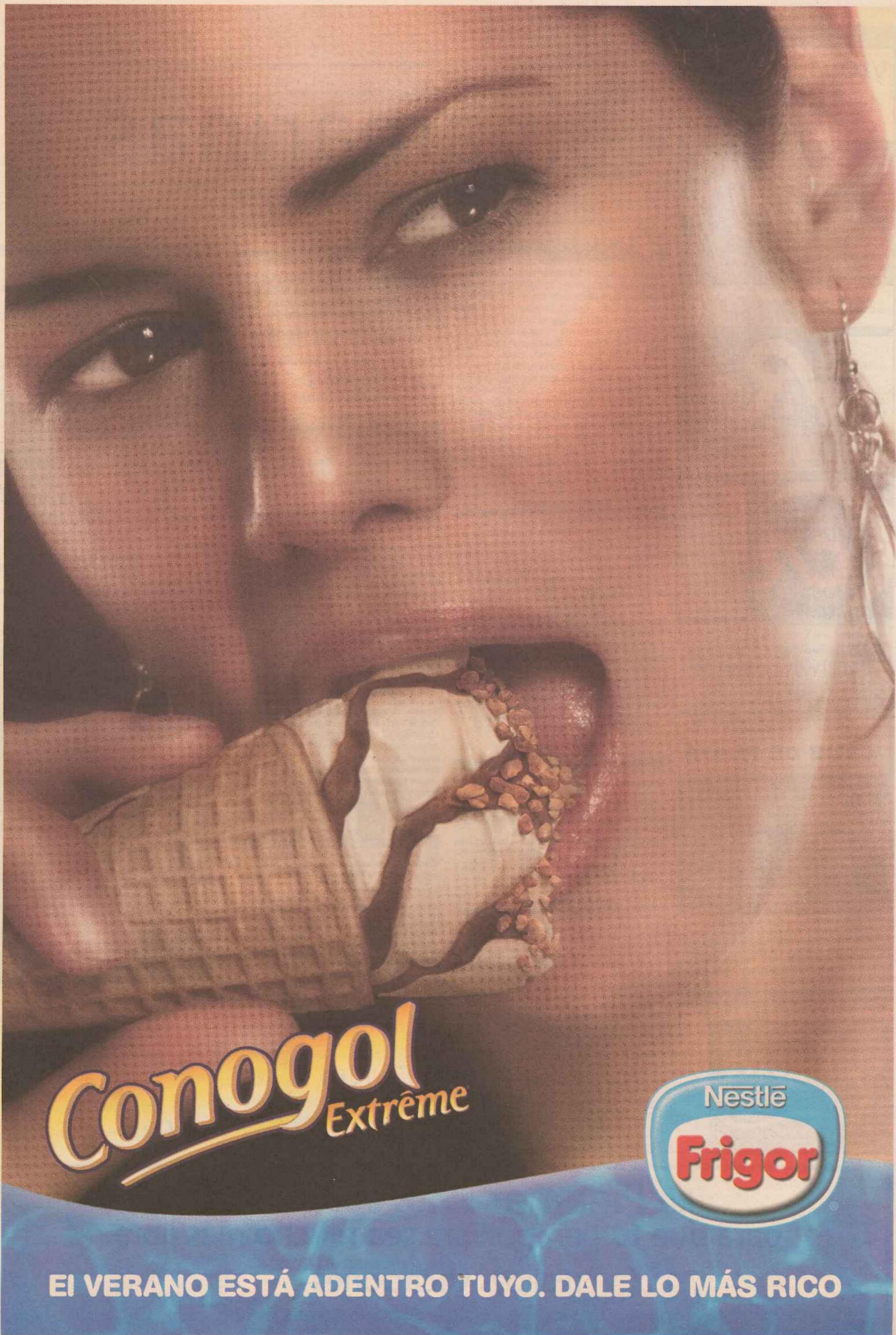
CASA CENTRAL: Del Cazón 1243 - Pinamar
Tel. (02254) 48-2070
En Villa Gesell: (02255) 46-3570
Depósito en Capital: Suárez 2590 - Estación Solá
Tel. (011) 4302-6922 - Fax: 4303-4325
email: ruta74@telpin.com.ar



Cooperativa Telefónica y Otros Servicios de Villa Gesell "Cotel Ltda."

Una empresa Geselina en Argentina

Gesell: Paseo 113 y Av.3 Tel.(02255)46-1623 - E-mail: comercial@cotel.com.ar



Conogol
Extrême



EL VERANO ESTÁ ADENTRO TUYO. DALE LO MÁS RICO

viejo
LOBO
RESTAURANT & BAR



Av. Del Mar y Bunge - Pinamar
Tel. (02254) 48-3218



Tel. (02254) 488200 cr@telpin.com.ar

La Playa y el mar de noche están en

Comida Mediterránea Shows en vivo y la mejor música de los '80

INFORMES Y RESERVAS
Av. del Mar y Troya
Balneario CR - Pinamar
Tel. 02254 - 489910

RESTAURANT - BAR

ROBINSON CRUSOE

Shows en vivo todas las noches

Escuela de surf Torneos interbalnearios de fútbol y tocata Gimnasio al aire libre

CLUB DE PLAYA



Av. del Mar, a pasos del muelle hacia el sur
robinsoncrusoe@telpin.com.ar
Tel. (02254) 48-1734

Pinamarinas

Paseo de Compras

El centro comercial de Pinamar se extiende, desde la rotonda de las avenidas del Libertador y Bunge, hacia las cuatro direcciones con: Paseo del Reloj, Paseo del Grillo, Galería Balmoral, Antiek Mall, Galería Wala, Café III y Galería Pinamar (el núcleo comercial que se levanta rodeando la fuente y el patio central). Ofrece un encanto muy particular. A pocos pasos unos de otros están las más renombradas marcas y boutiques de la capital. Lo que en una gran ciudad está disperso, separado por grandes distancias y exige desplazamientos que insumen mucho tiempo, en el centro pinamarense puede ser recorrido por el peatón con toda comodidad. Por su parte, la Av. Shaw, el centro comercial de todo el año, merece ser recorrida en toda su extensión, en una caminata de descubrimiento de atractiva oferta y buenos precios.

Feria Artesanal

Se encuentra emplazada en la intersección de Av. Bunge y Shaw, frente a la Municipalidad, durante la temporada estival. Exponen sus trabajos artesanos de la región y los visitantes pueden hallar manufacturas realizadas en cuero, metal, madera, alpaca, entre otros materiales.

Playas

A la hora de disfrutar del sol y del agua, la ciudad cuenta con un frente marítimo de amplias playas rodeadas de médanos vírgenes, que se extienden entre el muelle de pesca y el límite con el balneario Montecarlo. Esto, sumado a los bosques de pinos y eucaliptos crean la combinación ideal, que hacen de Pinamar uno de los balnearios más bellos de Sud América.

Reserva Dunícola

Ubicada en el sector norte de la ciudad, ocupa una extensión de 27 hectáreas donde se pueden apreciar médanos de 30 metros de altura y una abundante vegetación. Esta reserva de topografía tan singular hace de su visita una experiencia inolvidable. Desde aquí se puede divisar el mar, internándose en un verdadero desierto. Se recomienda realizar estas excursiones con guías, o no alejarse mucho del sector de playas.

Safari Fotográfico

Los alrededores de Pinamar ofrecen a nuestros visitantes la posibilidad de conocer diversas estancias, en las cuales se puede observar variedad de especies como venados, jabalíes, carpinchos, nutrias, etc.

Zona de Bosques

Ubicada en la entrada a Cariló desde la ruta 11, se puede ingresar por un camino que va bordeando una verdadera reserva de especies únicas. No está permitido hacer fuego o cortar árboles.

Nuestra Señora de la Paz

La obra de este edificio fue proyectado, en 1945, por el arquitecto Jorge Bunge, creador de la ciudad. Posee líneas arquitectónicas modernas y algunas reminiscencias neorrománticas.

Cabaña - Tambo en Ñandú

Ubicado sobre la ruta Nro. 74, entre Pinamar y General Madariaga. El visitante puede presenciar el ordeño y la elaboración artesanal de quesos y dulces, en un clima de singular belleza.

Excursiones

Estancias

Otra propuesta para tener en cuenta constituye la visita a las estancias El Tala, Juancho Viejo y Macedo, en el Partido de General Madariaga, a 30 km. de Pinamar. Allí se puede disfrutar de un excelente día al aire libre, degustar un exquisito asado a la criolla y primordialmente practicar la pesca, caza menor, trekking, ski acuático y cabalgatas guiadas por el campo. En la estancia Macedo los turistas pueden visitar las grandes plantaciones de kiwi o duraznos y disfrutar de la paz que ofrece la naturaleza.

Lagunas Salada Grande

Situada a 36 km. al nordeste de Pinamar, en el Partido de General Madariaga. Tiene una superficie de 6.000 hectáreas, con frondosa arboleda en su perímetro y escasa profundidad. Es el lugar ideal para los montes de la pesca ya que se pueden obtener pejerreyes de hasta 4 kilos. En verano también pueden realizarse excursiones en botes y gozar en un ambiente de singular belleza, de un día de descanso familiar.

De Interés

Zonas autorizadas para circular con vehículos en la Playa:

- En Pinamar: al norte de Zeus.
- En Cariló: al sur de la Confitería Divisadero

Salidas náuticas:

- La Fronteras, Pinamar Norte.
- Muelle: Av. del Mar y Eolo
- Valeria del Mar: Cta. Halcón y Playa

Otras Localidades

Valeria del Mar

Se encuentra ubicada al sur de Pinamar, por Ruta Provincial Nro. 11, entre Ostende y Cariló. Debe su nombre a Valeria Guerrero Cárdenas, antigua propietaria de las tierras del lugar.

Cariló

Se encuentra al Sur de Pinamar y se accede a través de la Ruta Interbalnearia Nro 11. Está ubicada a 9 km. a Pinamar. Su nombre significa en lengua indígena "médano verde".

Montecarlo

En 1942 un grupo de ingenieros franceses, decidieron adquirir una fracción de la costa para construir un balneario. Originariamente fue denominada Villa "Atlántica", pero el proyecto inicial no prosperó. En la actualidad, este atractivo balneario, que forma parte del Partido de Pinamar, ha comenzado a cobrar importancia. Está ubicado en el extremo Norte del distrito.

Ostende

El balneario de Ostende se encuentra a sólo 3 km. de la ciudad de Pinamar y se accede al mismo, por la Ruta Interbalnearia Nro 11. La denominación de Ostende fue dada por sus fundadores, inspirados en su Ostende Natal.

SECRETARIA DE TURISMO

AV. BUNGE 654.
TEL. 49-1680/1/2
E-MAIL. unestilodevida@telpin.com.ar

HORARIO:
LUNES A SABADO
DE 08,00 A 20,00 HS.
DOMINGO
DE 10,00 A 20,00 HS.

Casa de Pinamar en Bs. As.
Florida 930 5º P. Of. "B"
Tel. 011-4315-2679/80.
mailto:

casapinamarbsas@pinamar.gov.ar

Horario de Atención:
De Lunes a Viernes
de 10:30 a 16:30 hs
Casa de la Cultura
cultura@telpin.com.ar

.Página web
www.pinamar.gov.ar



RESTAURANT
SHOW GITANO
BAR DE TAPAS

DIVISADERO CLÁSICO

RESERVAS POR TELÉFONO AL
(02254) 572600

En Pinamar todos trabajamos
para que tu tiempo libre sea mucho más libre.
¡Felices vacaciones!



Alterra Galería de Arte

El Arte de los Argentinos Veranea
en Pinamar

Zurbarán en Alterra / 2004

MUESTRAS ENERO / FEBRERO / MARZO

Trastienda
Marchi / Dándolo / Witjens / Kaplan / Sanzano

Sala Grandes Maestros de la Pintura Argentina
Quirós / Fader / Soldi / Quinquela / Presas /
Molina Campos / Lascano Bertani / Raúl Alonso

Muestras

Enero
Sábado 3 de enero: Raúl Alonso
Sábado 17 de Enero: Claudio Gallina / Silvana
Roberts
Viernes 30 de Enero: Leopoldo Presas

Febrero

Sábado 14 de Febrero: Graciela Genovés /
Mario Sanzano

Charlas y Clases Magistrales

Miércoles 14 de enero: Raúl Alonso a cargo de
Carlos María Pinasco
Miércoles 21 de enero: Juan Lascano, Clase
Magistral
Miércoles 18 de febrero: Charla a cargo de
Ernesto Bertani

Presentaciones

Sábado 24 de enero: Libro El Caballo por
Ignacio Gutiérrez Zaldívar

Concurso de Pintura Infantil Pinamar y Cariló
Pinamar 20 enero y 16 de febrero.
En los links del golf o en el jardín de Alterra
Pinamar, a las 11:30 hasta las 13:30.
Cariló 21 enero y 17 de Febrero
En la Feria del Bosque Cariló, a las 11:30 hasta
las 13:30.

Entrega de premios en Alterra Galería de Arte el
día siguiente del concurso.

Pintá en la plaza de Alterra
Los Domingos de 18 a 21 en la plaza ubicada
frente a la galería Alterra podés acercarte a
Pintar libremente.

Visítenos en www.alterragaleria.com.ar

El ilusionista Jansenson

presenta "Encantamientos" en Pinamar en el
nuevo teatro El Ojo de las Artes Las funciones
son

Martes, Miércoles y Jueves a las 21:30hs.

Viernes y Sábados a las 23:30hs.

Programación Enero 2004

"La Revuelta"

En Ramada Resort, Pinamar, Av. Del Mar y
de las Gaviotas:
23:00 hs. Entrada general \$ 20. Reservas 48-
0900.

Viernes 2, Sábado 3 y Domingo 4 :

Adrián Iaies Trío. (Tango-Jazz)

Miércoles 7 y Jueves 8 :

Lucas Sedler Trío. (Blues)

Viernes 9, Sábado 10 y Domingo 11:

Liliana Herrero. (Folclore)

Martes 13, Miércoles 14:

Ligia Piro. (Bossa-Jazz)

Jueves 15 y Viernes 16:

Adrián Iaies Trío. (Tango-Jazz)

Sábado 17:

Quinteto Urbano. (Jazz)

Domingo 18, Martes 20 y Miércoles 21:

Botafogo Blues. (Blues) Entrada \$ 15.

Jueves 22 y Miércoles 28:

Delfina Oliver (Jazz)

Viernes 23 y Sábado 24:

María Volonté (Tango)

Domingo 25 y Martes 27 :

Chango Spaciun (Música del Litoral)

Jueves 29, Viernes 30 y Sábado 31:

Liliana Herrero (Folclore)

ISENBECK EN PINAMAR

Con una importante inversión, Isenbeck
apuesta nuevamente a la temporada en
Pinamar. El exclusivo parador contará
con propuestas entretenidas para el día
que incluyen recitales acústicos con las
principales figuras del rock, un divertido
after beach y fiestas para la noche.

Calendario de recitales acústicos durante
enero:

Sábado 3: *Miranda*

Viernes 9: *U2 (Desertores del destino)*

Sábado 10: *Leo García*

Viernes 16: *Emme*

Sábado 17: *Dante Spinetta*

Viernes 23: *Juana La Loca*

Sábado 24: *Emmanuel Hovilleur*

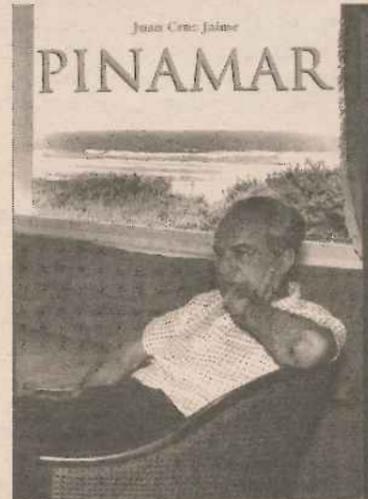
Viernes 30: *Adicta*

Sábado 31: *Catupecu Machu*

TEATRO DEL MAR

Asociación Civil Sin fines de Lucro

El espectáculo "Venezia", dirigido por Lito Melfi y a
cargo del elenco del Teatro del Mar, sigue sobre
las tablas. Jueves, viernes y sábados de Enero y
Febrero, a las 22 hs



Cariló

Enero

Jueves 1 a jueves 15: Muestra de pinturas.
Bobbio - Estevez - Sentous - Selva Acuña -
Hotel Marcin.

Sábado 17 a sábado 31: Muestra de Borges
- Hotel Marcin.

Miércoles 21 de 11,30 a 13,30 hs.:
Concurso de pintura Infantil - Feria del
Bosque - Cariló

Jueves 22 a domingo 25: "2do. Festival de
Jazz en el mar" - Hotel Marcin

Colección de Susana Ortiz y otros

El día 12 de enero se presentarán las
colección de Susana Ortiz y otros (una firma
de trajes de baño y otra de lencería) y el 22 la
de Jorge Ibañez. La puesta es de Héctor Vidal
Rivas en los jardines del Hotel Talara a las 20
hs

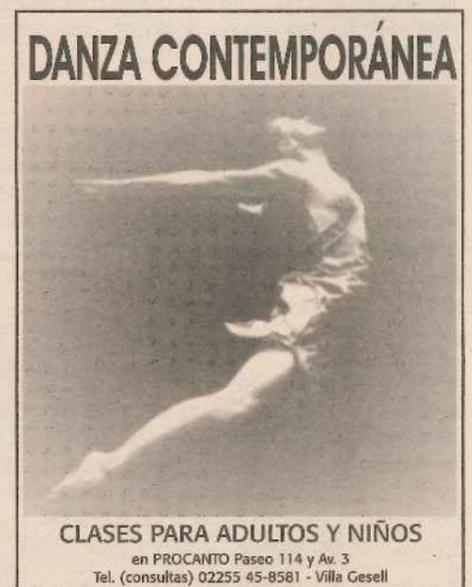
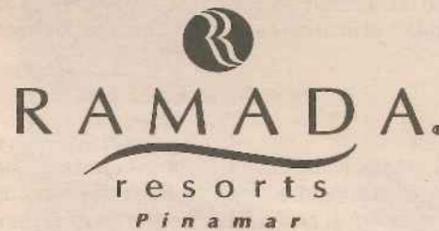
Muestras

La Dirección de Cultura de Pinamar tiene el
agrado de invitar a las siguientes
muestras: Pinturas a cargo de la artista
plástica Irene Reta al 30 de enero - Apart
Hotel Las Cuatro Estaciones, sito en
Avellano 109 Cariló.

Pinturas a cargo de las artistas plásticas:
María Teresa Bobbio Amalia Estevez -
Patricia Sentous 3 al 15 de enero ' Hotel
Marcin Laurel y Playa - Cariló
El teléfono del Marcin es 570888

Arte en Cariló

Muestra permanente orfebrería y joyería
artesanal de Mabel Argiz y Guillermo Guerra.
En el Hotel Marcin: Laurel y Albatros.
Teléfono: 47-0888// Exposición plástica: artista
plástica pinamarense Aída Zurru, exposición
de sus obras en los salones del Hotel Marcin
Esta exposición permanecerá hasta fin del
actual mes de diciembre.//Fines de semana:
esculturas. Papel maché y muestras de
pintura Galería de arte Pegaso. Paseo
Epyuén. Teléfono 57-2878 //Lunes 22 Pinturas
Alicia Disario Hotel Talara. Teléfono 47-0304



PAMPA grill
Asador - Parrilla

Bunge Nro. 680 Tel. (02254) 40-3730
B7167AAT - Pinamar

Jazmín
Centro de Estética y Depilación

Lun. a Sáb. 9 a 21 hs
Dom. 10 a 21 hs.
Solicitar turno

Tratamientos corporales - Cosmología - Manicura - Masajes
Pedicurá - Depilación - Dermopigmentación - Uñas esculpidas

Av. Shaw Nro. 87 Piso 1º Of. 16
Gal. Paseo del Centro Tel(02254) 49-5485 - Pinamar

LINEXPRESS
comunicación empresarial

Correo privado, en todo el país, el mejor servicio.

R.N.P.S.P. Nro. 0669 - Brasil 969 - Buenos Aires - Arg.
Tel. (54-11) 4300-9798 - linexpress@linex.com.ar

Cariló
Constructora
del Bosque
Cariló

CENTRO COMERCIAL CARILÓ Tel. (02254) 47-0297
Fax 470523 Tel/Fax 47-0370
E-mail constructoradelbosque@telpin.com.ar
Esmeralda 718 Bvo. Piso "C" Tel. 4326-1107/09
Fax 4394-6615
E-mail: constructoradelbosque@cdefbosque.com
www.constructoradelbosque.net

Hotel Libertador
PINAMAR

Jason 1017 - (02254) 48-2268
www.hlpinamar.com.ar

JORGE GUERRERO
INMOBILIARIA - CONSTRUCCIONES

www.jorgeguerrero.parquecarilo.com

En Cariló: Centro Comercial Local 7 - Tel.Fax (02254) 47-0040
Email: jorgeguerrero@telpin.com.ar
En Bs.As.: Paraná 879 - Dpto "A" (1017) Cap.Federal
Tel. 4811-6303 - Tel/Fax: 4812-9876

PINO LEO LINA
COIFFEURS

SALÓN PINAMAR
JASON 350 LOC. 5 Y 6
GAL. MARVENTO
02254-480924
02254-480727

PRESENTANDO ESTE CUPON
20 % DE DESCUENTO
BAÑO DE CREMA SIN CARGO
PAGO EN EFECTIVO
EL SEÑOR PINO ATENDERÁ
DURANTE LA TEMPORADA DE VERANO
A PARTIR DEL 15 DE ENERO
SOLICITAR TURNO

SANDRA MIHANOVICH

En la tapa de su último disco, *Sin tu amor*, Sandra Mihanovich sostiene un mechón de pelo entre las hojas de una tijera, a la altura del cuello, y mira decidida al frente. Pero no se lo cortó. A los 46 años, con una larga cabellera enrulada, la cantante de Puerto Pollensa y *Soy lo que soy*, actriz eventual y fumadora ladrona ("no compro cigarrillos", contó) se define como una mujer sencilla que viaja en subte y conoce a sus vecinos. Y relaciona a Villa Gesell con ese ambiente familiar. La hija de Mónica Cahen D'Anvers recordó cuando era una joven que iba a toda velocidad y dijo que los argentinos pasamos de ser "malcriados e ingenuos" a entender que "no tenemos que buscar más un papá".



¿Por qué te pusieron Sandra?

No tengo la menor idea. Es un nombre que me resulta bastante feo, aunque no me imagino llamarme de otra manera ni tengo segundo nombre. Viene de Alejandra y, como todos los nombres rusos o de esa región, pega con Mihanovich, que es un apellido yugoslavo. Mi hermano se llama Iván aunque le dicen Vane-, como mi papá.

¿Cuándo conociste Gesell?

No me acuerdo, pero fui a cantar, al Atlas o al Ocean. Mis veranos de chica transcurrieron en el campo (que Mónica y César Mascetti tienen en San Pedro). Conocí el mar a los trece, en

Miramar. Y aunque sé nadar, me da cagazo. No curti mucha playa ni fogones ni vida de camping. Pero siempre sentí que en Gesell había un ambiente muy familiar. Obviamente comí mis hamburguesas en Carlitos, paseé por la 3, compré artesanías y fui al autocine. Una vez llevé en mi auto al periodista Osvaldo Quiroga, de Gesell a Mar del Plata. Fuimos charlando de música. Después escribió un artículo: parece que fui a los santos pedos y estaba asustadísimo.

¿Manejabas rápido?

Cuando uno tiene veintipico quiere llegar rápido a todas partes. No es que canchereara ni corriera carreras, pero tenía ese acelere. El primer verano que me contrataron para cantar, en el 77, fui a Miramar. Tenía un Fitito prestado y con esa libertad de poder ir a cualquier parte era muy feliz. Estaba con mi hermano y no era muy conocida, aunque ya había grabado la publicidad de Jockey Club, que tuvo bastante éxito.

¿Te acordás la canción?

Claro. (Canta) Quisiera saber cómo estás, mi amor, desde aquí deseo estar muy pronto junto a vos, falta poco tiempo para llegar a ese día que nos volverá a juntar. Era una canción, no un jingle. La propaganda la filmó Luis Puenzo y salió en los cines. Julio Chávez era un chico que estaba de viaje en Brasil y la novia le mandaba una encomienda con los Jockey y un cassette. Él iba en un taxi, un Volkswagen amarillo, y le pedía al chofer que lo ponga. La tapa del single (que vendió 15.000 copias en dos meses) era una foto de la filmación. Yo tenía unos afiches en mi Fitito. En una eterna curva de la ruta, pasé un camión: al final me esperaban los canas. Terminé firmando los afiches.

¿Te daba pudor que te reconozcan?

Como crecí siendo la hija de Mónica, los demás me relojeaban como si fuera rara. Lo sentía como un gaje del oficio. Era tímida e introvertida, pero aprendí a concentrarme en lo mío y no mirar porque me iba a encontrar con la mirada de los otros. En la primera etapa de mi carrera hice miles de notas con mi mamá. Hasta que me saturé y dije basta. Cuando la prensa encuentra algo atractivo, que vende, te bombardea, y la presión es fuerte. Después tuve buena relación, no me peleé demasiado.

¿Mirabas Telenoche?

A veces. Era el noticiero más sobrio, el que uno mira tranquilo. Tenía una dosis de credibilidad dada por César y Mónica, aunque cuando la miro, veo a mi vieja. Pero es una muy buena comunicadora y nunca la indujeron a tirar mierda ni a elogiar algo. Esa conducta es la que todos necesitamos reconocer en los otros y en uno mismo. Igual, me engancha más *Al pan, pan* (TN), donde es más ella. En Telenoche no hacía lo mismo que cuando empezó, que estaba en la calle, yirando por todas partes, descubriendo la vida.

¿Le aconsejaste que deje el programa?

No. Ahora va a hacer un programa de actualidad, una vez por semana, y lo va a disfrutar más. Aunque tendría ganas de quedarse guardada en su casa, me parece bárbaro que aporte otras miradas. En Telenoche ya cumplió con todas las etapas y durante más de treinta años significó una esclavitud.

¿Ser cantante tiene algo de esclavitud?

Ser como Luis Miguel o Ricky Martin es una esclavitud tremenda. No los envidio. Yo ando por la calle tranquila, la gente me saluda y les contesto, viajo en subte: me gusta la libertad de ser una persona común.

Alguna vez dijiste que querías ser una estrella internacional como Barbra Streisand.

Hasta el día de hoy la admiro, es una de las mejores cantantes del mundo y una mujer muy talentosa en todo lo que hizo. Pero no me siento una estrella ni quiero serlo. Ser como Susana Giménez o Mirtha Legrand es un laburo de 24 horas y yo no estoy dispuesta. Me encanta ganarme la vida cantando y que a la gente le guste lo que hago.

¿Qué te gusta de ser actriz?

Es un desafío. Hice las primeras cosas en televisión y cine en los 80. Mi mentor fue Alejandro Doria: si él creía que podía hacer algo, me entregaba. Pero la pasé mal, porque sentía que para que se me creyera tenía que sufrir. Después lo dejé completamente. En el 96, un grupo de chicos me propuso hacer comedias musicales para niños con canciones de María Elena Walsh y me enganché. Aprendí a jugar a ser otra persona y divertirme. Hacer un personaje es como cantar una canción aunque no la hayas vivido.

¿Vas a seguir actuando?

Si me proponen algo que me guste, lo haría. Pero no tengo proyectos. No creo que se piense en mí a la hora de armar un elenco, salvo por algo específico como pasó en *Costumbres Argentinas*, que transcurría en los 80, la música jugaba un rol importante y querían una chica que cantara.

Podés vivir sin actuar.

Sí. En cambio, si no canto me muero. Cantar es como respirar. Lo necesito.

¿Costumbres te hizo repasar los 80?

Sí. Como en la serie cantaba canciones viejas, encontré antiguos playbacks. Me sorprendió lo bien que sonaban, aún grabados de manera sencilla. Era una época en la que hacíamos música de forma muy natural, sin tanto artificio. La producción tomó vedetismo a partir de los 90, cuando se empezó a hablar de quién producía y cómo sonaba esto o aquello. Antes todo pasaba por las canciones y por tocarlas. Hoy, desde la producción se pueden inventar cosas.

¿Cómo definirías aquella época?

Tuvo dos etapas: antes y después del 82, cuando todo se volvió efervescente. Se sentía fuerte la necesidad del cambio político. Queríamos salir de ese jardín de infantes donde vivíamos con una mentalidad cerrada: esto se hace y esto no, esto se dice y esto no, esto se puede ver y esto no. Queríamos sacarnos de encima la censura y las limitaciones de todo tipo. Por eso todos se sintieron identificados con *Soy lo que soy*, una canción de una comedia musical que grabó Gloria Gaynor como tema disco y yo imité. Tuve la suerte de que la versión de ella no fuera tan difundida en la Argentina y la hice popular yo. No tenía un significado de una minoría sino amplio, como la canción de Thalia, *A quién le importa?*, salvando las miles de distancias. Reflejaba un estado de todos y lo viví con mucha felicidad y emoción. Voté por primera vez en el 83 y tenía muchas esperanzas de que todo cambiara para mejor.



LINKS PINAMAR GOLF

Av. Shaw 1640 - Tel. (02254) 49-1815

Horario de Secretaría: 5:30 a 22 hs.

¿Se cumplieron tus ilusiones?

Con el tiempo me di cuenta de que los cambios sí se producen, pero llevan mucho tiempo. Y no son nominales, no es una cuestión enumerativa. Para que un cambio ocurra primero tiene que haber una mentalidad distinta. Después de veinte años de democracia, recién estamos digiriendo la necesidad de los cambios y la forma de cambiar. Antes éramos muy ingenuos y malcriados. A partir de la debacle, el final de la Alianza, sentí la necesidad de investigar cómo puede ser que hagamos tantas cagadas, que nos equivoquemos tanto. Porque para mí no sirve echar culpas, decir "los políticos son todos corruptos y siniestros": son parte de la sociedad como cualquier otro grupo, y depende de todos que se produzca ese cambio de mentalidad.

¿Cómo llegaste a esa conclusión?

Me puse a leer libros de historia. A fines del 2002 compré veinte libros y se los regalé a mis amigos. Leí Un país de novela, de Marcos Aguinis, que tiene una visión muy global de los argentinos en relación a nuestro desarrollo histórico y la expresa con mucha claridad. Lo que nos pasa no es casual. No nos cagaron los de afuera ni nos cagamos nosotros, es una suma de cosas. Los procesos históricos tienen un tiempo de desarrollo. Yo creo que nuestra mentalidad cambió: no queremos más transformaciones en la superficie sino que sean profundas, reales. Nuestros grandes fantasmas adquirieron su importancia relativa. Por ejemplo, la inflación: veníamos de treinta, cuarenta años en los que nuestro dinero cambiaba de valor permanentemente y no podíamos planificar nada, entonces la estabilidad económica era un ítem a lograr. No sé si se logró, pero ya no es el eje de todos los males.

¿Cuál es el desafío ahora?

Ahora tenemos que buscar soluciones más reales que tengan que ver con todos. A lo mejor soy muy optimista. Todavía tenemos muchos vicios. La cosa paternalista del siglo XX nos jodió mucho: la sociedad estaba regida por un puñado de gente, los que tenían mucho dinero, que cuidaba el país como si fuera su estancia. Eso nos hizo daño, como el paternalismo de los militares o el populismo de las agrupaciones políticas. Ahora entendimos que no tenemos que buscar un papá. Parece una pavada, pero es básico y fundamental. Yo le puedo echar la culpa de lo que me pasa a mi papá cuando tengo dos años, pero no cuando tengo cuarenta. Es lo que pasa con la Argentina: lo que suceda ahora depende de cada uno de nosotros.

¿Cómo recibió el público a Costumbres?

La tira tuvo la particularidad de contar con un elenco enorme, con una parte de adultos y otra de adolescentes: eso convocó a un público de adultos que se copaban con los guifos a los 80, y otro de chicos, que les preguntaban a los padres, y a mí por mail; en qué disco estaba Sin tu amor -el leit motiv romántico- como si fuera una canción vieja. Fue un tema bastante mágico.

¿Cómo surgió?

Cuando me convocaron, en diciembre del 2002, Pablo Culel, el productor, estaba charlando con Alejandro Lerner, que hizo la cortina. Entonces escuchó la canción de un recital de Alejandro y le propuso que la cante yo. Ale y yo somos de los 80, y si bien esa canción es nueva, podría ser de los 80.

¿Pensás en alguien cuando la cantás?

No, sólo en las imágenes que evoca, que enumeran los agujeros que uno tiene en ese estado. Otras canciones, como Todo me recuerda a ti, se refieren más a una presencia, o a una ausencia. Esta describe cuán vacíos y solos estamos cuando no tenemos amor.

¿Vos estás con o sin amor?

Estoy bien. Soy una persona bastante pareja, mi vínculo con la gente que amo es estable y no tengo demasiados altibajos. Me agarran ataques de inseguridad, pero son más míos que de la relación con los otros. Ahora estoy en una etapa linda. Hace cuatro años que vivo en una casa en Villa Urquiza con un jardín, tres perras labrador y un grupo familiar de amigos, porque uno arma una familia con los amigos, más allá de la original, que siempre está.

¿Tus perros son tus hijos?

Un poco, sí, porque son muy dependientes, no sólo necesitan que les des de comer sino también franela, presencia, que juegue con ellos. Cuando me voy de viaje los extraño mucho. Por suerte, mi vecina tiene un hijo perrero, que viene a casa a cuidarlos. Me gusta vivir en un barrio, conocer a los vecinos y saludarlos, porque no estás aislado como cuando vivís en un departamento, rodeado de asfalto. En un barrio se genera otra relación, y lo mejor que te puede pasar es conocerse, darse bola y ayudarse.

En diciembre hubo una ola de asaltos en el barrio. ¿Tuviste miedo?

No, me siento segurísima. Por ahí soy medio inconsciente, pero creo que si te tiene que pasar, te va a pasar. Los vecinos le pagamos a un policía que está a la noche, pero la corriente de comunicación entre todos es aún más importante. No vivo como los que están encerrados en un barrio privado, que me parece un círculo vicioso. Tampoco tengo una forma de vida ostentosa.

Martín Mazzini



Los Girasoles de Don Pancho

En una habitación con paredes de color lila y piso de madera, una cama cubierta por una colcha roja, dos sillas con paja pintada de verde y un escritorio al lado de la ventana, empieza ésta historia...

En la madrugada de aquel día de otoño el sueño de Valeria (un paseo de noche por un museo europeo abandonado cuyo sótano tenía un retrato de ella con su querido amigo Pablo) se vio interrumpido por el interminable ruido de la sirena. Cuando se asomó por la ventana, pudo ver que frente a la casa de su vecino, Don Francisco Bellavista, estaba el patrullero de la policía.

Con los primeros rayos del sol, ya todos sabían lo que había pasado: el cuadro del comedor de Don Pancho, como todos lo llamaban, había desaparecido. Don Francisco era un hombre buenazo, jugaba a la pelota con los chicos del barrio -a quienes les hacía barriletes y los ayudaba a arreglar las bicicletas- y coleccionaba discos de Edith Piaf.

A Valeria la asombró por qué tanto alboroto por un cuadro con girasoles amarillos cuyo dueño era un pobre vecino que vivía en una modesta casa de Villa Gesell. Cuando le preguntó a un policía qué era lo que ocurría éste le dijo, lo que más tarde repetiría la prensa: que el caso estaba en manos del agente especial Detective Jorge González y que se sospechaba que el cuadro era un Van Gogh auténtico que podía estar valuado en millones de dólares. Los días siguientes fueron de cierta agitación, pero, como suce de usualmente, el robo no se resolvió, la noticia fue retrocediendo hacia las últimas páginas de los diarios y la gente dejó de hablar del caso, todos estaban más ocupados en las perspectivas para la temporada. Dos años pasaron, desde aquella madrugada de otoño, sin que Don Pancho pudiera disfrutar de su cuadro.

La vida de Valeria siguió el rumbo previsto, entre el fin de la escuela media y los primeros pasos por la facultad de arte y diseño en la ciudad de Buenos Aires. Nunca pensó que una de sus habituales conexiones con la web le cambiaría la vida. La semana anterior se había subastado en Londres el cuadro "Los girasoles" del mismísimo Van Gogh. Al leer la noticia sólo pensó en Don Pancho, en el detective González y en su posible fama. Ese mismo fin de semana partió rumbo a su pueblo natal y grande fue su sorpresa cuando se enteró de que aquel vecino se había mudado sin que nadie supiera de él ni que había sido del cuadro, a esta altura de los acontecimientos, era un caso sin aclarar, y estaba totalmente cerrado para la investigación policial.

Sólo Valeria recordaba el hecho y todo le parecía muy extraño. Decidió entonces contactarse con Londres para averiguar algo más de aquella famosa subasta. La respuesta vía email llegó luego de varios días: había dado el cuadro a la venta un coleccionista desconocido, sólo podían darle el nombre de su secretario: un tal, Jorge González, argentino.

Valeria se encontró con la fama, pero nunca encontraron al agente especial González y a aquel que en los años 50 había robado del Museo de los Impresionistas de París los girasoles de Van Gogh: el respetable y querido vecino Don Francisco "Pancho" Bellavista o, como lo conocían los servicios secretos de toda Europa, "El fantasma".

Úrsula Klemens

Cartelera de

Deportivas - Artísticas - Cines
Villa Gesell
Enero de 2004



**Parador
Bar - Restaurant**

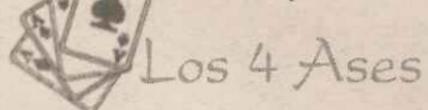
La terraza más linda de Villa Gesell
de Día y de Noche

Desayunos Almuerzos Shows Cenas

Cafetería - Bar - Jugos - Sandwiches
Minutas - Pastas - Carnes - Picadas
Oves - Pescados y Mariscos

Playa y 303 Tel. (02255) 454480

Panadería y Confeitería



Los 4 Ases
Especialidad en Panes Saborizados
Elaboración artesanal - Servicio de lunch

Rivadavia 1045 - (7167) Pinamar
Tel. (02254) 48-2839



Alameda 206 y Calle 308 (02255) 45-2680
Villa Gesell - Argentina

Alfonsina
Libros

"Libros junto al mar"

Abierto hasta la medianoche

Pinamar

Libertador y De las artes

Villa Gesell
Av. 3 e/ Paseos 104 y 105
En el sur Av. 3 y Paseo 135
Tel/Fax: (02255) 46-3444

Valeria del Mar
Azopardo y Espora
Galería VIA-VAI
Local 3

Jasmin
Depilación
de las Artes y Libertador Gal. Wala Loc. 2
Tel. (02254) 40-7240

Vivero
Marta
Poria Gesell
Av. Bs. As. 206 y 208
Tel. (02255) 45-2565 - Villa Gesell
martagesell@hotmail.com



CASA DE LA CULTURA
Avenida 3 e/ Paseos 108 y 109 Tel. (02255) 46-2513 E-mail
cultura@gesell.com.ar Espectáculos-Teatro infantil y para adultos-
Exposiciones-Muestras Abierto todo el año

MUSEO Y ARCH.HISTÓRICO MUNICIPAL DE V. GESELL
Alameda 201 y Calle 303 - Parque Cultural Pinar del Norte Tel. 46-
8624 museo@gesell.com.ar
Horario: 14:00 a 21:00 hs. Visitas Guiadas 17:30 hs.
Sábado 3
Inauguración Sala dedicada a la Historia de Casa Gesell

CENTRO CULTURAL "CHALET DE DON CARLOS"
Alameda 201 y Calle 303 - Parque Cultural Pinar del Norte - Tel.
(02255) 45-0530
Del 02/01 al 30/01
Muestra Histórica "100 años del Museo del Bco Provincia de Bs. As."

BIBLIOTECA POPULAR "RAFAEL OBLIGADO"
Avenida 6 e/ 105 y 106 Tel. 46-8722 obligado@gesell.com.ar
Desde el 05/01 Muestra de Pintura 10 a 18 hs.

CENTRO CULTURAL TIPACH
Av. Bs. As. y Costanera Tel. (02255) 46-5764
Del 29/12/03 al 14/01/04
Muestra de pinturas y grabados de la Artista Plástica Mara Bruch
Inauguración: 29/12/03 19:30 hs.
Del 15/01 al 30/01
Muestra de Pintura "Desde mi ventana" de la artista plástica Julia
Olivares Inauguración: 15/01/04 20 hs

CEMAV CENTRO MUNICIPAL DE ARTES VISUALES
Av. 3 y Paseo 106 Galería Futura - Tel. 46-6439
Exposición permanente del Patrimonio artístico de la Municipalidad de
Villa Gesell
Del 12/01 al 15/01
Pinturas de Julieta Andrejlin Inauguración: 5/01/04 20 hs
Del 17/01 al 10/02
Muestra Artistas Plásticos Gesellinos en el aniversario del 1º año del
CEMAV Inaug.: 17/01- 21 hs.

MUESTRA COLECTIVA DE ARTE CONTEMPORANEO ARGENTINO-
Pinturas, grabados y esculturas
Del 3 de Enero al 30 de Abril
Hotel Bahía Av. 1 e/ Paseos 108 y 109. 1º Piso
Inauguración: 3/01/04 19:00 a 20:00 hs.
Figuración y Abstracción. 23 Artistas exponen en Pintura, Escultura y
Objetos.
Inauguración: 3/01/04 20 hs. Clausura: 30/04/04
Hostería Posta Carretas Av. 1 N° 947 e/ Paseos 108 y 109.
Teléfonos: (02255) 46-2526 E-mail: postacarretas@yahoo.com
17 Miradas y 17 Imágenes
Hostería Sajonia Alam. 201 e/ Av. Bs. As y Alam. 201.
Curaduría y organización: Tina de Primio - Arte y comunicación
Tel.: (011) 4307-8024 - E-mail: tinartec@hotmail.com

"PAISAJES INTIMOS" EXPOSICION DE MARIA DELIA RAWAGNAN
PINTURAS
Del 11/10 al 2/01/04
Hotel Bahía Av. 1 e/ Paseos 108 y 109 2º Piso - Entrada libre y
gratuita. Curaduría y organización: Tina de Primio - Arte y
comunicación Tel.: (011) 4307-8024 tinartec@hotmail.com

TEATRO ACCION / LA CASA DE LOS ARTISTAS
Sábado 17 y 24 presenta "Genevieve" de Eduardo Gilly, unipersonal
con Verónica Vélez, 22 hs.
Avenida 5 y Paseo 127 bis - Tel. (02255) 46-2966 E-mail:
teatroaccion@gesell.com.ar

ARTISTAS CALLEJEROS
Av. 3 e/ Paseos 104 y 108 Peatonal
Mimos Teatro infantil y para adultos Artistas plásticos.

CICLO DE RECITALES EN PLAZA 1º JUNTA
Av. 3 y Paseo 104 Espectáculos musicales varios.

ATELLIER
Isabel Spíner Alameda 206 e/ Av. Buenos Aires y Calle 302

35º ENCUENTROS CORALES DE VERANO
Anfiteatro del Pinar Av. 10 e/ Paseos 102 y 104 - E-mail:
sorencor@cadema.com.ar Mié y Sáb. 21 hs. - Domingos especiales

Miércoles 07
Proanco Popular Villa Gesell dir. Guillermo Masi
Coro Juvenil del Instituto Agustiniense PBA Dir. Mariano Andrés
Chiacchiarini
Grupo Juvenil del Coro Estable de Rosario Dir. Irene C. Chaina
Coro de la Facultad de Derecho Univers. Villa María Cba Dir. C. Gallo
Sábado 10
Coro de la Facultad de Derecho Univers. Villa María Cba Dir. C. Gallo
Coro Juvenil del Instituto Agustiniense PBA Dir. Mariano Chiacchiarini
Grupo Juvenil del Coro Estable de Rosario Dir. Irene C. Chaina

Miércoles 14
Coral del Sute Mendoza Dir. Alejandro Scarpetta
Coro Fisherton Rosario Santa Fe Dir. Cecilia Pinazo
Coral del Vino Mendoza Sexteto Vocal Masculino
Coral San Ignacio Mendoza Dir. Alejandro Scarpetta
Sábado 17
Coral del Vino Mendoza Sexteto Vocal Masculino
Coral San Ignacio Mendoza Dir. Alejandro Scarpetta
Coro Fisherton Rosario Santa Fe Dir. Cecilia Pinazo
Coral del Sute Mendoza Dir. Alejandro Scarpetta
Domingo 18
Quinteto de Jazz La Plata
Miércoles 21
Agrupación Coral Concepción Tucumán Dir. Liliana Jalile
Coro Canto Vivo Córdoba Dir. Ariel Borda
Coro El Nuevo Puento Córdoba Dir. María Emilia Corradi
Sábado 24
Coro El Nuevo Puento Córdoba Dir. María Emilia Corradi
Agrupación Coral Concepción Tucumán Dir. Liliana Jalile
Coro Canto Vivo Córdoba Dir. Ariel Borda
Domingo 25
Opus 4
Miércoles 28
Coral de Luna Córdoba Dir. Ariel Borda
Juventud Coral de Hurlingham Dir. Alberto Quinteros
Coro de la Mutual de la Asoc. Médica de Rosario Santa Fe Dir.
Marcelo Petetta
Sábado 31
Juventud Coral de Hurlingham Dir. Alberto Quinteros
Coro de la Mutual de la Asoc. Médica de Rosario Santa Fe Dir.
Marcelo Petetta
Coral de Luna Córdoba Dir. Ariel Borda

EVENTOS DEPORTIVOS MES DE ENERO

BEACH VOLLEY (A confirmar)
Organiza: Jugadores Argentinos de Volley Asociados
Contacto: Jorge Goldszter Tel. 0111544234441

CESTO BEACH
Del 3 al 31 Organiza: Federa de Cesto Beach de Capital federal
Contacto: www.cestoball.org.ar

VII BIATLON WINDY
Lunes 12 13:30 hs. 1600 mts. Natación y 6000 mts. Pedestrismo.
Paseo 104 y Costanera
E-mail: todoeventos@ciudad.com.ar Organiza: SUGARA Contacto:
Alberto Moratinos Tel. (02255) 46-2272

IV MARATON DE LA ROMPIENTE
Miércoles 21 - 13:00 hs. 3000 mts. Natación
Balneario Soleado Virazón y Playa - Mar de las Pampas Tel. (02255)
47-9525 todoeventos@ciudad.com.ar

V LUKELELE SURF CLASSIC
Sábado 24 09:00 hs. - Playa y Calle 306
E-mail: todoeventos@ciudad.com.ar Organiza: SUGARA

X MARATON DE BARRIO NORTE
Sábado 31 19:00 hs. 5000 mts. Por calles, médanos y playa Playa y
Calle 304 Balneario Norte Tel. (02255) 45-8744 E-mail:
todoeventos@ciudad.com.ar Organiza: SUGARA

COLE CLUB
Camino de los Pioneros sin numero Tel. (02255) 46-8249 E-mail:
gesellgolfclub@gesell.com.ar
Viernes, Miércoles, Sábados y Domingos del mes
9, 18 y 36 Hoyos Medal Play categorías Damas y caballeros Abierto
todo el año

Espectáculos Temporada de Teatro en Villa Gesell
Enero 2004 Cine-Teatro ATLAS
Paseo 108 entre Avdas. 3 y 4. Reservas: (02255) 46-2969

Jueves 8 de Enero: "PIÑON FIJO" a las 20:00 y a las
22:00, entradas desde \$5.-
Viernes 9 de Enero: "CACHO CASTAÑA" presenta su nuevo
show: "Soy un Tango"

Domingo 18 de Enero: "BRUJAS" con Susana Campos, Nora
Carpena, Doris Del Valle, Marta Gonzalez, Silvia Montanari
Lunes 19 de Enero: "ARIEL RAMIREZ" y la Misa Criolla
Jueves 22 de Enero: "PIÑON FIJO" a las 20:00 y a las
22:00, entradas desde \$5.-Sábado 24 de Enero: "CACHO
CASTAÑA" presenta su Nuevo Show: "Soy un Tango"
Lunes 26 de Enero: "VALERIA LYNCH" y sus grandes éxitos

CINE-TEATRO SAN MARTIN 2 Paseo 105 entre Avdas. 2 y
3. Reservas: (02255) 47-CINE (2463)
Martes 6 de Enero: "MARIA MARTA SERRA LIMA" presenta
su Nuevo Show: "Por Amor"
Miércoles 7 de Enero: "CONFESIONES DEL PENE" con

Diego Díaz, Larry de Clay y Fierita
Jueves 8 de Enero: "YAYO y la rep..." (personaje de Video Match)
Viernes 9 de Enero: "PEPE SORIANO", El Loro Calabres (unipersonal)
Sábado 10 de Enero: "IVAN NOBLE"
Domingo 11 de Enero: "HUGO VARELA" presenta su
Nuevo Show: "Perdón por mi Arte"
Martes 13 de Enero: "HEAVY RE JODIDO" (personaje de Video Match)
Miércoles 14 de Enero: "SINVERGUENZAS" (adaptación
teatral de la película Full Monty)
Miércoles 14 de Enero: "CONFESIONES DEL PENE" con
Diego Díaz, Larry de Clay y Fierita
Jueves 15 de Enero: "YAYO y la rep..." (personaje de Video Match)
Viernes 16 de Enero: "HUGO VARELA" presenta su Nuevo
Show: "Perdón por mi Arte"
Domingo 18 de Enero: "ADENTRO" con el Puma Gilly y Dayub
Lunes 19 de Enero: "CHICHILLO VIALE"
Martes 20 de Enero: "LOS TIPITOS"
Miércoles 21 de Enero: "CONFESIONES DEL PENE" con
Diego Díaz, Larry de Clay y Fierita
Jueves 22 de Enero: "PEPE SORIANO", El Loro Calabres (unipersonal)
Jueves 22 de Enero: "YAYO y la rep..." (personaje de Video Match)
Viernes 23 de Enero: "FESTIVAL DE JAZZ EN EL MAR" con
Javier Malosetti
Sábado 24 de Enero: "FESTIVAL DE JAZZ EN EL MAR" con
Miguel Botafogo y Lucas Sedler
Domingo 25 de Enero: "FESTIVAL DE JAZZ EN EL MAR",
con Gillespi
Lunes 26 de Enero: "04" (El Elenco de Rebelde Way)
Lunes 26 de Enero: "LA NUEVA LUNA"
Martes 27 de Enero: "SINVERGUENZAS" (adaptación teatral
de la película Full Monty)
Miércoles 28 de Enero: "CHICHILLO VIALE"
Miércoles 28 de Enero: "CONFESIONES DEL PENE" con
Diego Díaz, Larry de Clay y Fierita
Jueves 29 de Enero: "THE BEATS" (La mejor banda Beatle Argentina)
Jueves 29 de Enero: "YAYO y la rep..." (personaje de Video Match)
Viernes 30 de Enero: "HUGO VARELA" presenta su Nuevo
Show: "Perdón por mi Arte"
Sábado 31 de Enero: "LOS TIPITOS"

Boleterías abiertas a partir de las 10 de la mañana - Venta
Anticipada - Reserva y Venta de entradas por teléfono -
Servicio de entrega a domicilio (consulte en las boleterías) -
Los días que no hay teatro continúan la programación
habitual de cine -

PROGRAMACION DE CINE en Villa Gesell
Para la programación de Cine consulte la pág.
www.cinesdelacosta.com o bien comuníquese con los
cines:
Cine-Teatro Atlas: Paseo 108 e/ 3 y 4, Tel.: 46-2969
Cine Atlantic: Paseo 105 entre Avdas. 2 y 3, Tel.: 46-2323
Cine-Teatro San Martín 2: Paseo 105 entre Avdas. 2 y 3
(Galería Combo), Tel.: 47-CINE (2463)
Una película distinta cada día, los mejores estrenos

Taller de Sushi en Mar de las Pampas
a cargo de Asia Patagónica - Viernes y Sábados 18 a 20 hs.
Paseo Sendas del Encuentro, frente al anfiteatro. Incluye
degustación de vinos Bodega Viña Ona. Más información
www.asiapatagonia.com.ar o al Tel. (02255) 45-4414

Café Literario Librería El Ventanal. Museo de útiles
escolares. Exposición de antiguo pesebre. Av. 3 e/ 105 y 106
Galería ex-correo.

Paseo de Arte y Cultura. Teatro de la Gorra.
Espectáculos infantiles. Música Celta-Latina-Folklore-Clásica e
Instrumental-Dúo de guitarras-Mimos-Malabares. La Galería Verde

Rudy Chernicof. Torino Bar. Av. 3 e/ 104 y 105-de
París a la 3. Humos - Música y una Super Picada. Todas
las noches 22 hs. Reservas al Tel. 46-2963

Mar del Plata

El jueves 15 a las 21,30 Sandra Mihanovich presentará
en el Teatro Auditorium de Mar del Plata su nueva placa
discográfica "Sin tu Amor".

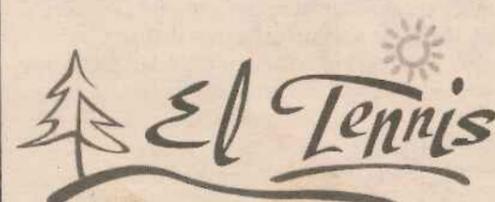


Lentes de contacto Descartables
Johnson & Johnson



Sobre Av. 3 y Paseo 104 Tel. 46-3944
Villa Gesell

Todas las colecciones:
Vogart - Carolina Herrera
Oakley - Police
Sofia Loren - Fendi



Pinamar Resort

"El mejor lugar del mundo"
ABIERTO TODO EL AÑO

Fragata La Victoria 4300 - Pinamar Tel/Fax 48-9079/9796 eltennis@telpin.com.ar

Cabañas totalmente equipadas
Canchas de tenis de polvo de ladrillo (4 iluminadas), Canchas de
paddle (2 iluminadas), Cancha de Fútbol 5, Canchas de Beach-Volley,
Piscina descubierta, y cubierta climatizada, Gimnasio con aparatos,
Jacuzzi, Ducha escocesa, Sauna seco, Sala de masajes, Cama Solar, Sala
de relax, Sala de juegos, Restaurant "Kala" y Minimarket

Actividades

Teatros- Entretenimientos

Pinamar Enero de 2004

Todos los días
Feria Artesanal Municipal
Avda. Shaw y del Pejerrey - 19:00 a 01:00 hs.

El payaso papapelo y gaviota
presentan "payasos por naturaleza"
Feria artesanal municipal 21:00 y 22:30 hs.
días nublados función extra 16:00 y 18:00 hs.
espectáculo a la gorra.

A partir 5 al 31 de enero
Exposición de artesanías de aborígenes tobas
"davaiaxqui" de 19:00 a 01 hs. Centro Cultural Av. Shaw y
del pejerrey.

Jueves Enero y Febrero
Ciclo de Conciertos en el Bosque. Cariló.
19:30 hs. Gratuito.
viernes de enero y febrero

Hotel del Bosque. (gratis)
20:00 hs: ciclo de escritores "editorial planeta"
Enero
09 Santiago Kovadloff
16 Félix Luna
23 Martín Caparrós
30 Guillermo Martínez (premio planeta)

Domingos de Enero y Febrero
Hotel Reviens, entrada libre y gratuita.
20:30 hs. Ciclo de encuentros "El refugio del destino"
invitados:
Miguel Presco (periodista y escritor),
Fabio Zerpa (investigador ovnis y profesías),
Juan Alberto Badía (conductor),
Juan Carlos Pallarols (orfebre),
Diana Boudarian (chef),
Rodolfo Braceli (escritor y periodista)
Bernardo Baraj (músico).

Martes 30 de diciembre:
Centro Cultural "El ojo de las artes"
21:30 hs: "jansenson"
23:30 hs: "horacio lagrott"

Viernes 2:
Centro Cultural "El ojo de las artes"
21:30 hs: "jansenson"
23:30 hs: "Horacio Lagrott"
01:30 hs: "Impronta"

Sábado 3:
Centro Cultural "El ojo de las artes"
21:30 hs: "jansenson"
23:30 hs: "jansenson"
01:30 hs: "Impronta"

Salón Auditorium Hotel Marcin
22:00 hs Soutiene para dos cantantes"
Entrada \$ 10.-

Domingo 4:
Centro Cultural "El ojo de las artes"
21:30 hs: "Aldo pastur"
23:30 hs: "Horacio Lagrott"

Teatro de la Torre:
20:00 hs: "sueños en peligro".

Lunes 5:
Centro Cultural "El ojo de las artes"
21:30 hs: "Aldo Pastur"
23:30 hs: "Horacio Lagrott".

Martes 6:
Centro Cultural "El ojo de las artes"
01:30 hs: "jansenson".

Teatro de la Torre:
20:00 hs: "los marrokos"

Miércoles 7:
Centro Cultural "El ojo de las artes"
21:30 hs: "jansenson"
01:30 hs: "ariel leira".

Teatro de la Torre:
22:00 hs: "Confesiones del pene".
Jueves 8:
Centro Cultural "El ojo de las artes"
23:30 hs: "jansenson"
01:30 hs: "ariel leira"

Teatro de la Torre:

20:00 hs: "los marrokos"
22:00 hs: "yayo".

Viernes 9:
Centro Cultural "El ojo de las artes"
21:30 hs: "Rolando Hanglin"
23:30 hs: "jansenson"
01:30 hs: "impronta"

Teatro de la Torre:
20:00 hs: "Los Imaginarios"
Hotel del Bosque:
20:00 hs. Ciclo de escritores editorial planeta - gratuito.

Sábado 10:
Centro Cultural "El ojo de las artes"
21:30 hs: "Facundo Cabral"
23:30 hs: "jansenson"
01:30 hs: "impronta"

Teatro de la torre:
20:00 hs: "jazz"
22:00 hs: "Hugo Varela"

Salón Auditorium Hotel Marcin
22:00 hs: soutiene para dos cantantes"
entrada \$ 10.-

Domingo 11:
Centro Cultural "El ojo de las artes"
21:30 hs: "aldo pastur"
23:30 hs: "horacio lagrott"
01:30 hs: "variete concert"

Teatro de la Torre:
20:00 hs: "sueños en peligro"
22:00 hs: "re-heavy".

Feria Artesanal Municipal
Espectáculo de danzas y rituales aborígenes
22 a 22:30 hs
Av. Shaw y del pejerrey

Lunes 12:
Centro Cultural "El ojo de las artes"
21:30 hs: "Aldo pastur"
23:30 hs: "horacio lagrott"
01:30 hs: "maria fernanda callejon"

Teatro de la Torre:
20:00 hs: "jazz"
22:00 hs: "perdonar es divino".

Martes 13:
Centro cultural "el ojo de las artes"
21:30 hs: "pepe soriano"
23:30 hs: "polo roman"
01:30 hs: "jansenson"

Iñaki Urlezaga y su ballet
(lugar a confirmar)

Teatro de la Torre:
20:00 hs: "los marrokos"
22:00 hs: "chicago."

Miércoles 14:
Centro cultural "el ojo de las artes"
21:30 hs: "jansenson"
01:30 hs: "ariel leira"

Teatro de la Torre:
22:00 hs: "confesiones del pene"

Jueves 15:
Centro cultural "el ojo de las artes"
23:30 hs: "jansenson"
01:30 hs: "ariel leira"

Teatro de la torre:
20:00 hs: "los marrokos"
22:00 hs: "yayo"

Club Cariló Playa.
Ciclo conciertos en el bosque
19:30 hs: "duo flautas dulces"
Rubén Solfer y Graciela Flores
entrada libre y gratuita

Viernes 16:
Salón auditorium Hotel Marcin - Cariló
22:00 hs: "Juego de damas" espectáculo musical
repertorio: bossa nova, español, tango, boleros
entrada \$ 5.

Centro Cultural "El ojo de las artes"
23:30 hs: "jansenson"
01:30 hs: "impronta"

Sábado 17:
Salón auditorium Hotel Marcin
22:00 hs: "soutiene para dos cantantes"
entrada \$ 10.

Centro cultural "El ojo de las artes"
21:30 hs: "Luis Salinas"
23:30 hs: "jansenson"
01:30 hs: "Ariel Leira"

Teatro de la torre
22:00 hs: "Confesiones del pene"
Domingo 18:
Centro cultural "el ojo de las artes"
21:30 hs: "aldo pastur"
23:30 hs: "horacio lagrott"
01:30 hs: "variete concert"

Teatro de la torre
20:00 hs: "Sueños en peligro"
22:00 hs: "Fernando Peña"

Feria Artesanal Municipal
Espectáculo de danzas y rituales aborígenes
22 a 22:30 hs.
Av. Shaw y del Pejerrey

Lunes 19:
Centro cultural "el ojo de las artes"
21:30 hs: "facundo cabral"
23:30 hs: "aldo pastur"
01:30 hs: "maria fernanda callejon"

Teatro de la torre
20:00 hs: "los imaginarios"
22:00 hs: "perdonar es divino"

Martes 20:
Centro cultural "el ojo de las artes"
01:30 hs: "jansenson"

Teatro de la torre
20:00 hs: "los marrokos"
22:00 hs: "acaloradas"

Miércoles 21:
Centro cultural "el ojo de las artes"
21:30 hs: "jansenson"
23:30 hs: "bee gees"
01:30 hs: "ariel leira"

Teatro de la torre
22:00 hs: "chicago"

Hotel Marcin, Salón auditorium
22:00 hs: "María Estela Monti"
espectáculo de tango

Jueves 22:
Centro cultural "el ojo de las artes"
21:30 hs: "jansenson"
01:30 hs: "ariel leira"

Teatro de la torre
20:00 hs: "Los marrokos"
22:00 hs: "Yayo"

Hotel Marcin
22:30 hs: inauguración
"Segundo festival de jazz en el mar"
H. Faltoruso
"Rey tambor"

Hotel Marcin
Ciclo de conciertos en el bosque
19:30 hs: "opus cuatro"

Viernes 23:
Centro cultural "el ojo de las artes"
21:30 hs: "Pepe Soriano"
23:30 hs: "jansenson"
01:30 hs: "impronta"

Teatro de la torre
22:00 hs: "perdonar es divino"
Hotel Ostende
18:00 hs "segundo festival de jazz en el mar"
cesar pradines", clínica historia del jazz

Parador las brujas
19:00 hs: "segundo festival de jazz en el mar"
a definir

Hotel Marcin - Cariló
22:30 hs: "segundo festival de jazz en el mar"
Mario Castineyra
Walter Malosetti

Sábado 24:
Centro Cultural "El ojo de las artes"
21:30 hs: "Rolando Hanglin"
23:30 hs: "jansenson"
01:30 hs: "impronta"

Hotel Ostende
19:00 hs: "Segundo Festival de jazz en el mar"
Clínica historia del jazz

César Pradines

Hotel Villa Mora, Valeria del Mar
19:00 hs: "segundo festival de jazz en el mar"
Trio "isense jazz"

Teatro de la torre
22:30 hs: "segundo festival de jazz en el mar"
Javier Malosetti

Domingo 25:
Centro cultural "el ojo de las artes"
21:30 hs: "aldo pastur"
23:30 hs: "horacio lagrott"
01:30 hs: "variete concert"

Teatro de la torre
20:00 hs: "sueños pelagrosos"
22:00 hs: "re-heavy"

Balneario del viejo Hotel Ostende
19:00 hs: "segundo festival de jazz en el mar"
duo "Cavalli-Romero"

Hotel Marcin - Cariló
22:30 hs: cierre "segundo festival de jazz en el mar"
Fats Fernandez

Feria Artesanal Municipal
Espectáculo de danzas y rituales aborígenes
22 a 22:30 hs.
Av. Shaw y del pejerrey

Lunes 26:
Centro cultural "el ojo de las artes"
21:30 hs: "aldo pastur"
23:30 hs: "horacio lagrott"
01:30 hs: "maria fernanda callejon"

Teatro de la torre
22:00 hs: "acaloradas"

Martes 27:
Centro cultural "el ojo de las artes"
21:30 hs: "jansenson"
23:30 hs: "polo roman"

Teatro de la torre
20:00 "los marrokos"
22:00 hs: "síndrome -manzotti"

Hotel Marcin, salón auditorium
22:00 hs: "fabio zerpa"
lo que vendrá (las profesías ignoradas)

Miércoles 28:
Centro cultural "el ojo de las artes"
21:30 hs: "jansenson"
23:30 hs: "bee gees"
01:30 hs: "ariel leira"

Teatro de la torre
22:00 hs: "confesiones del pene"

Jueves 29:
Centro cultural "el ojo de las artes"
21:30 hs: "jansenson"
23:30 hs: "ariel leira"

Teatro de la torre
20:00 hs: "los marrokos"
22:00 hs: "yayo"

Hotel Marcin, salón auditorium
22:00 hs: "maria estela monti"
espectáculo de tango

Viernes 30:
Centro cultural "el ojo de las artes"
21:30 hs: "luis salinas"
23:30 hs: "jansenson"
01:30 hs: "impronta"

Teatro de la torre
22:00 hs: "hugo varela"

Sábado 31:
Centro cultural "el ojo de las artes"
23:30 hs: "jansenson"
01:30 hs: "impronta"

Teatro de la torre
22:00 hs: "hugo varela"

Salón auditorium hotel marcin
22:00 hs: "soutiene para dos cantantes"
entrada \$ 10.



APART
GEMELOS
RESTAURANTE
Frente al mar

Especialidad en:
Paellas - Cazuelas
Picadas de mariscos
Pastas Caseras
Ensaladas - Carnes

PRECIOS ACCESIBLES
AV. COSTANERA Y 109 - TEL. 46-8811 / 46-0404

Bijou de onda
Celeste

Paseo de los Artesanos Av. 3 y Paseo 104 Loc.45
Tel. (02255) 45-5998 Villa Gesell celebijou@yahoo.com

Libros **EL VENTANAL**
Café Literario

Mesas de útiles escolares
Exposición antiguo pesebre
Av. 3 Nro. 978 e/ 105 y 106 - Tel. 45-0573

Churros Desde 1968 con la calidad de siempre

el topo
Villa Gesell
Av. 3 Nro. 978 e/ 109 y 110

casas de comidas
LOS EXQUISITOS
para exquisitos

46-4045
Av. 3 esq. 117

ASISTENCIA MECÁNICA
Juan Carlos Mazzotti
Auxilios y traslados las 24 hs.
Tel. (02255) 45-0012
Cel. (02267) 15634900

Paseo 100 e/ Bs. As. y Circunvalación

Casa de Té. Tortas para llevar
Restaurant - Comidas simples

Repostería
Austriaca
Av. 4 y Paseo 129 - Tel (02255) 46-6631

WU KAO

Mesas de Pool
8 pistas de Bowling
Jugar Bowling una actividad para compartir en familia
Av. 3 y Paseo 136 - Villa Gesell

¡Amigos de Pinamar disfruten del mejor café!

Av. Rivadavia 12986/88 Ramos Mejía Buenos Aires - Tel. 4653-7207, 4657-6651 Fax. 4653-6252
info@cafeoyambre.com.ar www.cafeoyambre.com.ar

Café
OYAMBRE
Té

Mariano Llinás

Como bomba pequeña

Texto de Paz Dubarry
Fotos de Marcel Antelo

Balnearios se consagró como la película-sensación de 2002. Mariano Llinás financió su delirio cinematográfico con una beca de la Fundación Antorchas y realizó una de las películas más baratas y extrañas en la historia del cine nacional. Hoy, mientras se prepara para filmar otra, produce un film sobre el amor dirigido por cuatro ex alumnos suyos. Con tan solo 28 años, Llinás espera otro gran "hit".

El cine fue su respuesta a una personalidad versátil y ecléctica, puesta al servicio de la acción. "Siempre me gustó mucho el cine. Pero me gustaban otras cosas también. Mi viejo es escritor, mi hermana es actriz, mi vieja estuvo siempre con el arte. El cine era lo que quedaba libre. No sé por qué fue que lo elegí, pero sí por qué me gusta ahora. Mi actividad en el cine tiene mucho que ver con la literatura también. Escribir me resulta bastante natural,

me divierte. Supongo que se debe a haber tenido un contacto permanente con la literatura. Pero no me gusta el tipo de vida que el escribir implica. Hay algo en el cine que tiene que ver con la acción, con el riesgo físico, un costado más... deportivo, que el resto de las artes no tienen. Hay algo de aventura en el hecho cinematográfico. La creación literaria implica la soledad. Mi manera de ser cuadra bien en esta actividad. Soy una persona poco precisa, me las arreglo en diferentes ámbitos. Creo que el cine es para gente que no es extremadamente certera".

Su nombre empezó a sonar más fuerte gracias a las interminables colas que se generaban ante cada función de +Balnearios+, en el MALBA. Su película, una especie de documental ficticio, reunía al público más diverso. Modernos, nostálgicos, posmos e intelectuales fueron capturados por este experimento cinematográfico. "La película tiene dos partes. En un caso trabajamos con lo que para todo el mundo era muy reconocible. Con lo otro, naturalmente se buscaba provocar asombro. Para los porteños, la idea de que existen esos lugares medio oníricos es inimaginable. Entonces me pareció que lo mejor era reforzar esa sensación de extrañamiento. Duplicar la apuesta. Encontrar un personaje que encarnase esa rareza que todos los lugares tenían. Y ahí surgió la idea de un artista obsesionado con eso de la misma manera en que los pintores del impresionismo estaban obsesionados con los balnearios del Sena. Una especie de personaje extremadamente atípico. Surgió la idea de Zucco, de sus obras, y de las esculturas. Le dimos con eso algo pagano, una especie de onda mitológica de culto a Neptuno".

La idea surgió más bien de fascinaciones históricas propias y se transformó en la concreción de miles de pensamientos disímiles coleccionados durante años. "Siempre me atrajo mucho la idea del mar y de las ciudades al borde del mar, abandonadas durante todo el año. Esa sensación de pueblo fantasma, de melancolía. Y por otro lado me divertía la idea de que una película fuera enumerativa, con una larga voz en off sobre las costumbres de los veraneantes. Tenía ganas de hacer algo que fuese como una especie de catálogo muy minucioso de costumbres. La idea de ciudades frente al mar fuera de estación me traía el recuerdo del hotel de Mar del Sur, al que había ido varias veces, y de esos grandes hoteles dormidos durante todo el año que tuvieron su esplendor y que después cayeron en el olvido. Los balnearios estaban presentes en todas esas cuestiones como el concepto que los unificaba. La idea era hacer una película que, con un título abarcador, fuese paseando al espectador por mil rincones completamente independientes. Incluir imágenes submarinas, una canción romántica en francés que se llevase de los lugares más melancólicos, a las cosas más irónicas, cosas de risa absurda, donde podían coexistir el sueño de Zucco, y la súper 8. Una película variada que fuese como una enciclopedia donde vos leés diferentes acepciones del mismo término".

La música de +Balnearios+ genera una sincronía de ritmos e imágenes impecables. Llinás puso especial énfasis en la musicalidad de la película, musicalidad que va mucho más allá de la música en sí misma. "El momento de hacer la música es el momento que más me gusta. Empezar a inventar sonidos me parece un momento de felicidad absoluta. Mucho más que cualquier otro momento de la filmación o de la ejecución de la película. Es completamente extraordinario. En +Balnearios+ inventamos una canción francesa. Yo escribí la letra, una amiga la cantó, Chowjnik puso la musicalización y en una hora la hicimos. Es mágico. No se toca ningún instrumento. Yo era una especie de analfabeto en ese sentido, me dijeron que el músico iba a usar un sintetizador, pensaba que me iba a traer una música horrible. Entonces le decía... 'me gustaría un contrabajo un poco más jazzero'. Y lo tocó. Y a partir de ahí todo fue como una especie de milagro. Y era como ser Dios, sonaba perfecto, era maravilloso. El momento de la música me parece

completamente imprescindible. Yo pienso las películas como si fueran temas musicales. El ritmo, la forma en la que se mantiene determinada cosa... A la película +Balnearios+ la pensé así. Que cuando se agotara un determinado tono se pasara a otro. No prestarle atención a eso me parece suicida para un director. Un director de cine lo primero que tiene que hacer es empezar a escuchar música. Una película como conjunto es básicamente una obra musical".

La FUC ha sido un semillero de productos cinematográficos. La cantidad de cortos que se filmaban allí colaboraron en darle al cine nacional aires de cambio. "Hace diez años que estoy en la facultad. Primero fui alumno, después holgazán, ahora profesor. Como alumno fui muy crítico de la FUC, pero a esta altura es como mi patria, el lugar donde me siento cómodo, absolutamente parte. Su aporte fue fundamental. Fue el elemento de cambio. Se generó una visión más realista del cine, sin la pretensión de hacer una película "en serio". Filmar con la gente que está y de la manera que se puede, con comodidad y sin estructuras fijas. Y eso se expandió por todos lados".

Tiene tan solo 28 años, pero ha constituido una especie de "tribu" con códigos y proyectos propios. "Para los parámetros que tengo, me está yendo bien. Puedo vivir de lo que me gusta, puedo divertirme, puedo elegir, estar al margen de cosas de este negocio que no me gustan, puedo evitar determinadas situaciones que me parecen desagradables. No, no estoy lleno de dinero, pero tampoco sufriendo de inanición. Hoy puedo vivir de una manera un poco más baguala."



Entretención

Sopa de letras

Z C Ñ V X N B M L H K J G D F S A Q E R
A G D A S Z X V C N B M P I U O Y C T W
N F J L H K Ñ O P Y U I T E R W O Q C Z
U H K J Ñ L P O S A U C E I U R T R E W
A G F S D A Z V C X B M N P T I O U T Y
F H D G K J L Ñ C Z X V N A B M Q W E R
A S A Q E T U O P I Y R D M B C Z X V N
J L O C M N O N P T U E O C F G P R G L
F R U P A U R J C G R F G I M N F I T R
A B H D U C O R T A D J R P D D A G A A
S E T R I R I G O E M R G R C F F U M F
A I J E D R G A T F F I D E F G N T A G
U B U F A U A F A J U R F S F R F L R R
P R G F L R A G R F I P E F M L P F I P
C D D P L O I C A L F L P T F I I F S F
M S N L N I T R R I O I D A C R C D C G
E A G I G J E I D G T R P U G P U L O I
U O P F O U P G U P L T O T O R A R L R
F J T C I P R A Z L P U N O L I D C U R
G E I F M G F L A U G F Ñ L G O F T D F

Pino
Tamarisco
Ciprés
Cortadera

Fauna
Sauce
Totorá
Acacia

Hans El Aleman

TORTAS CASERAS



SELVA NEGRA, STRUDEL, DOBOS, STOLEN, BROWNIES, LEMON PIE, FRAMBUESAS, MORAS, CHEESECAKE, RICOTTA, BUDINES, MOUSSE, CUADRITOS DULCES, Y MUCHAS OTRAS OPCIONES.

AVENIDA 4
e/Paseos 110 y 110 bis
Villa Gesell
Tel 46-0281
www.hanselaleman.com.ar



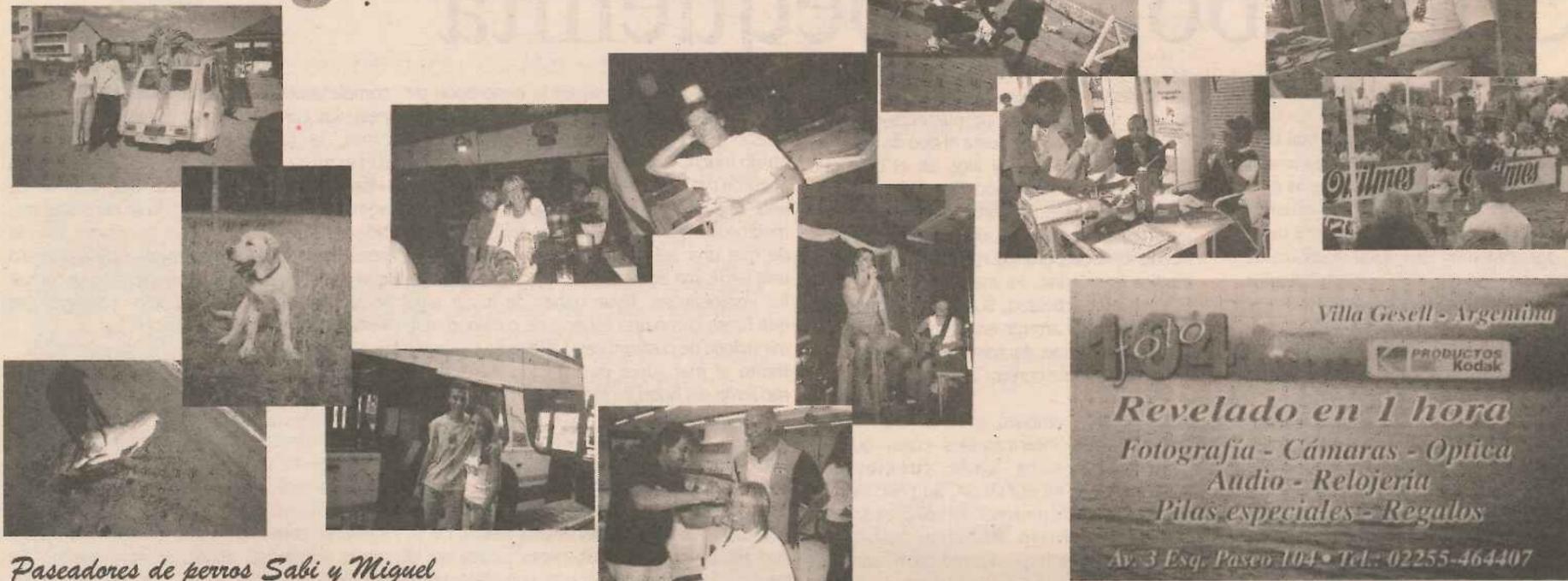
Un lugar para exposición
y venta de productos
artesanales, naturales
y ecológicos

Teatro a la Gorra
Espectáculos Infantiles
Música Celta - Latina - Folklore
Clásica e instrumental - Dúo de guitarras
Mimos - Malabares - Galería Verde



Paseo de Arte y Cultura
Av.3 entre 110 y 110bis - Villa Gesell

Te lo digo con fotos...



Paseadores de perros Sabi y Miguel
Atención individual - Tel. 45-8713

Villa Gesell - Argentina
PRODUCTOS Kodak
Revelado en 1 hora
Fotografía - Cámaras - Óptica
Audio - Relojería
Pilas especiales - Regulos
Av. 3 Esq. Paseo 104 • Tel.: 02255-464407

Pronóstico **ASTROLÓGICO** Enero 2004

Datos astrológicos para Enero de 2004:

El Sol estará hasta el 21 de Enero en Capricornio, luego pasará a Acuario.
Mercurio: en Sagitario hasta el 14 de Enero; luego pasa a Capricornio hasta fin de mes. Recuerden que Mercurio estará en sentido Retrógrado hasta el 6 de Enero, (No firmar contratos, ni casamientos, ni compromisos).
Venus: en Acuario hasta el 14 de Enero, luego pasa a Piscis.
Marte: en Aries todo el mes.
Urano: en Piscis todo el mes.
Júpiter: en Virgo; Saturno: en Cáncer; Neptuno: en Acuario; Plutón: en Sagitario; y El Nodo Lunar en Tauro todo el mes.

ASPECTOS DE LOS PLANETAS CON RESPECTO AL SIGNO.

Quando un planeta esta en:
Semisextil a 30º Grados (Aspecto Ligeramente favorable)
Sextil a 60º Grados (Aspecto favorable)
Cuadratura a 90º Grados (Aspecto negativo)
Trígono a 120º Grados (Aspecto de cambio o transformación, muy favorable)
Oposición a 180 Grados (Aspecto sumamente positivo ó negativo, según el planeta que intervenga)

ARIES

Marte en su signo. Sol y Saturno en Cuadratura. Venus y Neptuno en Sextil.
Pulso Sexual para el mes: Apasionado y generoso. Irreconocible en sus gestos. Estará moderado en la búsqueda de aventuras. Mes de encuentros suaves y reconciliables si tiene pareja. Sexualmente querrá refregarse suavemente. Necesitado de suaves caricias. No busque antiguos contactos, corre el riesgo que no le reconozcan. Días para apasionarse el 9, 10, 17, 18, 19, 26 y 27 de Enero.

TAURO

Nodo Lunar en su signo. Venus y Neptuno en Cuadratura. Urano y Saturno en Sextil.
Pulso Sexual para el mes: Incitador y carismático. Su especial forma de acercarse a su presa le llenará de estímulos placenteros. Aunque no lo crea, todavía tiene aspectos sexuales ocultos, que este mes saldrán a la luz. Sus contactos le solicitarán entregue toda su fuerza vital. Entréguese y disfrute plenamente de todas sus zonas erógenas. Día ideal para explorarse: 1, 2, 11, 12, 20, 21, 28, 29 y 30 de Enero.

GEMINIS

Plutón en oposición. Urano y Júpiter en Cuadratura. Marte en Sextil.
Pulso Sexual para el mes: Rebelde y contrariado. Mes de malhumor e irritabilidad. Tendrá que esperar que Marte termine este ciclo para poder concentrarse en las necesidades de su pareja. Los solteros tendrán encuentros poco atractivos. Le llegarán personas que hablan más que usted y no tendrá ganas de escucharlos, tendrá la clara sensación de tirarlos a la basura después de sus encuentros amorosos. Estimúlese con actividades sexuales más creativas y aléjese de la promiscuidad por unos días. Días ideales para

CÁNCER

Saturno en su signo. Sol en la oposición. Marte en Cuadratura. Júpiter y el Nodo Lunar en Sextil.
Pulso Sexual para el mes: Despreocupado e insaciable. Aunque no tenga ganas de salir en búsqueda de aventuras, ellas llegarán por sí solas. Su dormitorio tendrá una recorrida abundante de pretendientes deseosos de su inagotable sexo. Sus genitales tendrán la imperturbable voluntad de satisfacer a todos. Días para prolongar su estado sexual: el 6, 7, 8, 16, 24 y 25 de Enero.

LEO

Venus y Neptuno en la oposición. El Nodo Lunar en cuadratura.
Pulso Sexual para el mes: Pensante y desprendido. Es tiempo de renunciar a sus caprichos y aventuras en búsqueda de nuevas y excitantes relaciones. Sus fecundos genitales tienen la necesidad de acoplarse en varias relaciones simultáneas. Para usted el sexo será la vitamina necesaria para seguir su ritmo de vida. Quedarse limitado en sus pensamientos y fantasías no le ayudará a liberarse de tanta tensión. Días increíbles para liberarse: 9, 10, 17, 18, 19, 26 y 27 de Enero.

VIRGO

Júpiter en su signo. Urano en la oposición. Plutón y Mercurio en cuadratura. Saturno en Sextil.
Pulso Sexual para el mes: Sobresaliente y desordenado. Su mente brilla cuando de sexo se trata. ver videos y darse un baño de espuma con su pareja, le ayudará a entregarse plenamente. Es buen momento para sorprender a quien le interesa, contándole una historia personal con alto contenido erótico. Y no dudarán en arrojarse frente a usted. Días para bucales inspiraciones: 1, 2, 11, 12, 20, 21, 28, 29 y 30 de Enero.

LIBRA

Marte en oposición. Sol y Saturno en cuadratura. Mercurio y Plutón en Sextil.
Pulso Sexual para el mes: Presumido y maniático. Su aire farolero, hará que muchos hablen de usted. No se evada porque es un momento ideal para darse los gustos. Su conquista está asegurada y entregará su fecundo néctar sobre cuerpos esbeltos y bien formados. Su manía por quedar bien quedará abastecida con encuentros inolvidables. Días ideales para sexo profundo: 3, 4, 5, 13, 14, 15, 22, 23, y 31 de Enero.

ESCORPIO

El Nodo Lunar en la oposición. Venus y Neptuno en cuadratura. Sol y Júpiter en Sextil.
Pulso Sexual para el mes: Indiferente y moderado. Esta constelación planetaria lo mantendrá estático en su forma de presentarse. Será observador cauto de todos los acontecimientos a su alrededor. Es probable que participe de algún evento sexual, pero tratará de no participar activamente. Guardará su fervor genital para otro momento, dado que no sentirá que es tiempo de entregarse. Días para bouyerismo: 6, 7, 8, 16, 24 y 25 de Enero.

SAGITARIO

Mercurio y Plutón en su signo. Urano y Júpiter en cuadratura. Venus y Neptuno en Sextil.
Pulso Sexual para el mes: Estarán traviesos. Sentirán que están remando contra la corriente, pero se las ingeniarán para ocultarse en cualquier dormitorio o rincón, para tener los mejores y más calientes encuentros. Cualquier posibilidad les vendrá muy bien. Muestre sus dotes amorosas y deje los mejores recuerdos, pero tenga en cuenta que le solicitarán el vuelto, para una segunda oportunidad. Días excelentes para aparearse 9, 10, 17, 18, 19, 26 y 27 de Enero.

CAPRICORNIO

Sol en Capricornio. Saturno en la oposición. Marte en Cuadratura. Urano en Sextil.
Pulso Sexual para el mes: Agrandado y cordial. Llenará de velas y acomodará los espejos de su ambiente. Estará deseoso de noches mágicas y encuentros carnales, casi con desesperación. Está para cualquier transa, regalado es una estafa, en el orden sexual. Días místicos y sensuales: 1, 2, 11, 12, 20, 21, 28, 29 y 30 de Enero.

ACUARIO

Venus y Neptuno en su signo. Nodo Lunar en cuadratura. Marte, Mercurio y Plutón en Sextil.
Pulso Sexual para el mes: Inconsistente y excitado. Revoloteará por todos lados y no se quedará en ninguno. Su excitación escapará a su entendimiento y razón. Buscará involucrarse, pero no aceptará compromiso alguno. En todos estos intentos, le aparecerá quien usted necesita para calmar su efervescencia. Los momentos geniales serán el 3, 4, 5, 13, 14, 15, 22, 23, y 31 de Enero.

PISCIS

Urano en su signo. Júpiter en la oposición. Mercurio y Plutón en cuadratura. Sol y Nodo Lunar en Sextil.
Pulso Sexual para el mes: Sutil y Penetrante. Su ingrediente sarcástico puede incomodar e intimidar a su pareja. Trate de regular su impulso mental, porque en realidad lo que está buscando son escaramuzas carnales. Pásela bien y olvídense de lo que ya pasó, porque el único afectado es usted. Esta semana contará con la fortaleza necesaria para arremeter críticamente. Días ideales para perderse en la hujuria de una alcoba: 6, 7, 8, 16, 24 y 25 de Enero.

EL CARLOS CASAR KAISER
CURSO HOTEL REVOLUCION SOLAR ESTUDIOS CURSOS
Avda. Luis María Campesino 1100 - Pto. 1º - B. - Tel. 011-4771-8314
(120) Capital Federal

consultas a: astrokaiser@fibertel.com.ar
web: www.astrokaiser.com.ar
consultas al Tel. (011) 4771-6314 (Cap.Federal)

Comercialización en Bs.As.
ETNIA - Vuelta de Obligado 1131.B
(1426) Capital Federal -
011.4785.5691

REDACCIÓN
Tel.: (02255) 47 3267
info@ecoscostaverde.com.ar

WEB: www.ecoscostaverde.com.ar

Staff

DIRECTORA
Romina Magnani

FOTOS
Municipalidad de Villa Gesell,
Gabriela Casademunt

HUMOR
Rep

COLABORADORES:
Martín Manzini
María Cecilia Nocetti
Violeta Pastoriza

Gabriela Górski
Valeria Brenna
Úrsula Klemens
Viviana Rivera

AGRADECIMIENTOS A
Miguel Rep, Marta Abachian (Mar del Plata), Pablo Cota, Carolina Bartholomai
Secretaría de Turismo Villa Gesell,
Secretaría de Turismo Pinamar,
EMTUR Mar del Plata. Laura Dalla Valle. Silvina Lamorte. Galería Altera Pinamar. Roberto Villamil, Silvana

Spina, revista El Planeta Urbano,
revista Veintitrés, PoLee

DIAGRAMACION
Crear Computación
Paseo 110 Nro. 329 Villa Gesell
Tel. (02255)46-5999
crear@gesell.com.ar

Comercialización Costa Atlántica
Tel.: (02255) 47 3267
ecoscostaverde@gesell.com.ar

Estrellas del fútbol Argentino en Pinamar

El miércoles 7 de enero, se hicieron presentes varias estrellas del fútbol Argentino en el parador Robinson Crusoe, durante una nueva edición de la **Copa Quilmes 2004 de Fútbol Playa**. Estuvieron Ariel (El Burrito) Ortega, Raúl Cascini, Diego Cagna (Boca Juniors) y Claudio (El Turco) Husain (River Plate), disputando un muy entretenido partido de fútbol tenis en el cual la dupla Cascini Cagna se impuso ante la dupla Ortega Husain con un marco impresionante de público, promotoras y personajes del mundo del espectáculo, la música y el deporte. Estuvieron Fabiana Cantilo y Willy Crook, que pasaban por allí para disfrutar del sol y preparar los shows de la noche.

Mientras el público vivaba a sus ídolos, estos les retribuyeron tanto afecto sacándose fotos y firmando autógrafos. Después se quedaron hasta que cayó la tarde escuchando música en los maravillosos reservados-miradores de Robinson Crusoe.



Primer campeón Copa Quilmes 2004

de Fútbol Playa

El domingo 11 de enero se consagró SIROCO, el primer equipo campeón de la temporada en la Copa Quilmes 2004 de Fútbol Playa, en el parador Robinson Crusoe. La gran final se jugó al atardecer (18:30 horas) con una gran presencia de público que alentó con ganas. Los equipos finalistas fueron SIROCO, de Rosario y GUARDA LA JARRA, de Pinamar. El equipo SIROCO ganó luego de un vibrante partido que terminó 2-1 a su favor. Los integrantes del equipo campeón son:

Ignacio Ambros
Mariano Fariás
Magin Burgos

Leonardo Romano
Gaston Monasterio
Alvaro Bosus



Asistieron a la final autoridades de Quilmes y un numeroso grupo de promotoras quienes entregaron la copa y los premios a los ganadores.

Copa Quilmes 2004 de Fútbol Playa en Robinson Crusoe, Pinamar.

Comenzó de manera muy intensa la primera semana de la Copa Quilmes 2004 de Fútbol Playa en el parador Robinson Crusoe, en Pinamar (al lado del muelle). Con un promedio de 32 equipos de fútbol por día, un microestadio con dos excelentes canchas, árbitros, tribunas y lindísimas promotoras de Quilmes, este evento se está convirtiendo en el más importante y convocador de esta temporada en Pinamar.

De martes a viernes a partir de las 14:00 horas se juegan las clasificatorias para la gran final de la Copa Quilmes 2004 de Fútbol Playa que se lleva a cabo durante los sábados y domingos y la disputan los mejores equipos de cada día previo. Todas las semanas arranca un nuevo torneo y todos aquellos equipos que ya participaron alguna vez pueden volver a hacerlo. La inscripción es totalmente gratuita y el único requisito para jugar es ser mayor de 18 años.

Ya participaron importantes figuras del deporte nacional como El Burrito Ortega, Cascini, Cagna, El Turco Husain y El Chapa Branca (ex Puma). Asimismo es común encontrar dando vueltas por Robinson Crusoe personajes del ambiente musical como Fabiana Cantilo, Willy Crook, Laura Verga, Luis Salinas y Javier Calamaro, entre otros.



ONA SAEZ

Paseo 104 e/ Av. 3 y 4
Tel. (02255) 45-2673
7165 - Villa Gesell

Libertador y Constitución
Local 52 E
Tel. (02254) 40-4573
7167 - Pinamar



Paseo 104 e/ 3 y 4 (02255) 46-7377
Villa Gesell

P E R F U M E R I A

**Salón de Belleza
Coiffeur
Depilación**

Ud. Es lo importante

Collins

Con la compra de productos Wella participe de tres sorteos por tres bicicletas en "Perfumería Collins" Shaw 69.
Los días:
09 de enero a las 20 hs. por una bicicleta
23 de enero a las 20 hs. por una bicicleta
20 de febrero a las 20 hs. por una bicicleta
Los esperamos!!

Shaw 69 "En el corazón de Pinamar" Tel. 40-4170

DC DANIEL CASSIN

CENTRO COMERCIAL Local 30 "C" - Av. Libertador y Constitución
Tel. (02254) 48-5342 PINAMAR - BUENOS AIRES
Av. 3 Nro. 383 - LOC. 1 VILLA GESELL

ROMINA HOTEL



A 20 mts de la playa y a 200 mts de la Terminal de Omnibus
Disfrute el placer de estar bien atendido
Av. 1 y Paseo 140 C.P. B9165GLL
Tel/fax. 02255-476074
hotelromina@gesell.com.ar www.hotel-romina.com.ar

LO DE JESUS

195 años
Parrilla Verano

Gurruchaga 1406 PALERMO 91370
Reservaciones: 02254-48-5342 / Tel: 4011-19-61
Abierto todos los días de 10 hs al día

CHAUEN

104 E/ 3 Y 4
RESERVAS 45-5434
CHAUENBAR@HOTMAIL.COM

PAMPA PRODUCCIONES

Organización de Eventos, Campañas Promocionales, Congresos, Desfiles, Recepciones y Exposiciones.
Provisión de RR. HH. para el desarrollo de Campañas Publicitarias y Acciones Publicitarias

Ahora puedes ser parte del STAFF de PAMPA PRODUCCIONES. envianos tu curriculum, aclarando el área de tu interés, a empleo@pampaproducciones.com
Viamonte 524 - 1° "9" - Cap Fed Tel: 5032-3095
www.pampaproducciones.com

JANIO RESTAURANT BAR

www.janiorestaurant.com

Restaurant, Bar, Terraza. Con espíritu para el placer, Janio ofrece excelente comida internacional, con muy buena presentación. Su terraza es la más famosa de Palermo, y la más acogedora, para disfrutarla en cualquier momento del día. La ambientación es muy cálida. Janio está abierto todos los días desde las 8hs hasta el cierre.

MALABIA 1805 ESQ. COSTA RICA
C.P. 1414 PALERMO VIEJO
TEL. 4833-6540 /41 /42

PANADERIA - CONFITERIA

Dabone

MASA - POSTRES - SANDWICHES

Paseo 105 Nro. 324 - Tel. (02255) 46-2281

Más de 700 Especialidades creadas y elaboradas por Carlitos y sus hijos

EL AMANECER DE LOS HIJOS DE CARLITOS

Av. Costanera e/ III y II2
Villa Gesell
Pcia. Buenos Aires
Argentina

CUARTO CRESCIENTE
1 DE ENERO



LUNA LLENA
7 DE ENERO

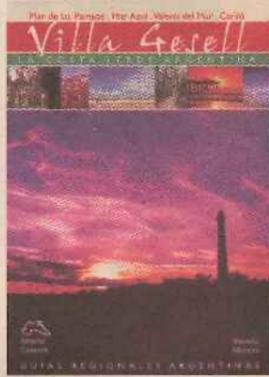
Lunaciones

CUARTO MENGUANTE
14 DE ENERO

LUNA NUEVA
21 DE ENERO



Jasón 1097 - 7167 Pinamar
Tel/Fax (02254) 403900
emgasud-pinamar@telpin.com.ar



El sector conocido como Costa Verde Argentina abarca una franja costera de aproximadamente 40 kilómetros que se extiende desde Pinamar hasta los balnearios situados al sur de Villa Gesell, integrando las localidades de Ostende, Valeria del Mar, Cariló, Villa Gesell, Mar de las Pampas y Mar Azul. Se trata, sin dudas, de las playas mejor forestadas de la Costa Atlántica Argentina. La capacidad, inteligencia y perseverancia de los pioneros que crearon estos balnearios, permitió transformar un desierto de dunas voladizas en lo que es hoy uno de los paraísos turísticos del país, donde los numerosos bosques de pinos y otras

En la década del '30, a una edad en la que la mayoría de los burgueses siente haber alcanzado la edad de la razón, con algo más de cuarenta años, Carlos Idaho Gesell liquidó una próspera sociedad familiar y un matrimonio con seis hijos, se apartó del mundanal ruido, se acorazó con su dogmatismo en las dunas y fue apodado el loco de los médanos mientras se abocaba a forestar lo que hoy es Villa Gesell.

Entre la crónica y la novela, esta narración es un texto clave para conocer la historia de Villa Gesell y su fundador.

Guillermo Saccomanno
El Viejo Gesell



numerosas especies alternan con amplios y bellísimas playas de doradas arenas.

Este libro, que se enorgullecen en presentar sus editores, reseña detalladamente la formación de los balnearios y describe, asimismo, todas las alternativas que dispone el turista: paseos, excursiones, deportes, entretenimientos y servicios.

REP **Gentileza Librería Alfonsina Villa Gesell - Pinamar**

Farmacias de turno

Consultar telefónicamente al 111 en caso de haber cambios por fuerza mayor.

FARMACIA

Sanchez Muriel

Envíos a Domicilio

Información al paciente - Control de presión
Inyecciones - Nebulizaciones

Av. 3 Nro. 4051 **47-6126**



Enero	Diurno 9:00 a 23:00 hs.	Nocturno 21:00 a 9:00 hs.	Direcciones
Lunes 5	Cornaló	Macchiaroli	Llanos Tel. 46-3440
Martes 6	Ferreira	Del Sol	Av. 3 e/ Paseos 102 y 104
Miércoles 7	Barrio Norte	Praschker	S. Muriel Tel. 47-6126
Jueves 8	Spiner	Agüero	Av. 3 nro. 4051
Vienes 9	Llanos	Galdeano	105 Tel. 46-4505
Sábado 10	Farmacia 105	Jacobo	Paseo 105 e/ Av. 3 bis y 4
Domingo 11	Mujica	Raftacco	Cornaló (ex Romiti) 47-0935
Lunes 12	Fernández	Sanchez Muriel	Av. 3 y Paseo 143 bis
Martes 13	Veli	Saíno	Mujica Tel. 46-3259
Miércoles 14	Macchiaroli	Cornaló	Av. 3 e/ Paseos 105 y 106
Jueves 15	Del Sol	Ferreira	Jacobo Tel. 46-3445
Vienes 16	Praschker	Barrio Norte	Av. 9 y Paseo 123
Sábado 17	Agüero	Spiner	Veli Tel. 46-2327
Domingo 18	Galdeano	Llanos	Av. 3 y Paseo 109
Lunes 19	Jacobo	Farmacia 105	Raftacco Tel. 46-5989
Martes 20	Raftacco	Mujica	Boul. e/ Paseos 112 bis y 113
Miércoles 21	Sanchez Muriel	Fernández	Macchiaroli Tel. 46-4603
Jueves 22	Saíno	Veli	Av. 3 e/ Paseos 111 y 112
Vienes 23	Cornaló	Macchiaroli	Fernández Tel. 46-3228
Sábado 24	Ferreira	Del Sol	Boul. y Paseo 106
Domingo 25	Barrio Norte	Praschker	Praschker Tel. 46-2474
Lunes 26	Spiner	Agüero	Av. 3 y Paseo 113
Martes 27	Llanos	Galdeano	Ferreira Tel. 45-0705
Miércoles 28	Farmacia 105	Jacobo	Bs. As. y 211
Jueves 29	Mujica	Raftacco	Agüero
Vienes 30	Fernández	Sanchez Muriel	Av. 3 e/ Paseo 120 y 121
Sábado 31	Veli	Saíno	Barrio Norte Tel. 46-7580

Enero	Diurno 9:00 a 23:00 hs.	Nocturno 21:00 a 9:00 hs.	Direcciones
Lunes 5	López	Valeria	Bunge: Av. Bunge 794 esq. Marco Polo Tel. 49-7087 (Pinamar)
Martes 6	López Fariña	Carabajal	
Miércoles 7	Osvaldini		Bidoglio: Belgrano 365 e/ Pellegrini e Irigoyen Tel. 49-0609 (Ostende)
Jueves 8	Bidoglio		Buño: Azopardo 1132 esq. King (Valeria)
Vienes 9	Martín	Castillo	Federico: Av. Shaw 76 esq. Av. Constitución Tel. 48-2225 (Pinamar)
Sábado 10	Jupiter	Buño Silvia	
Domingo 11	Bunge	Valeria	Del Golf: Fragata 25 de Mayo e/ Nautilus y Arcos (Pinamar)
Lunes 12	Ecofarma	Carabajal	López Fariña: Av. Shaw 248 e/ del Cazón y Rivadavia Tel. 48-2374 (Pinamar)
Martes 13	Del Sol	Outon	Molina: Av. Espora e/ Bouchard y Parker (Valeria)
Miércoles 14	Fernando		Osvaldini: Av. Shaw 658 esq. Del Pejerrey Tel. 48-2867 (Pinamar)
Jueves 15	Galenos	Buño Silvia	Martín: Av. Bunge 477 esq. De las Toninas Tel. 49-0509 (Pinamar)
Vienes 16	Federico	Valeria	
Sábado 17	Lopez	Carabajal	
Domingo 18	López Fariña	Outon	
Lunes 19	Osvaldini	Castillo	
Martes 20	Bidoglio		
Miércoles 21	Martín	Valeria	
Jueves 22	Júpiter	Carabajal	
Vienes 23	Bunge	Outon	
Sábado 24	Ecofarma	Castillo	
Domingo 25	Del Sol	Buño Silvia	
Lunes 26	Fernando		
Martes 27	Galenos	Carabajal	
Miércoles 28	Federico	Outon	
Jueves 29	Lopez		
Vienes 30	López Fariña	Carabajal	
Sábado 31	Osvaldini	Outon	



EMISORA EXCLUSIVA DE CAMINO DEL ATLANTICO
LA RADIO DE LA COSTA VERDE

FM 98.1

AGENDA LUGARES PERSONAJES
MUSICAS SERVICIOS NOTICIAS

fm estudio
La Radio del Año
98.1

fmestudio@telpin.com.ar
www.fmestudio.com.ar

Av. Bunge y el Mar - Tel. (02254)48-8123